



*Smart Anytime, Safe Anywhere*

# HSGW-MAX8-DT18-SF1-DOBLE

Sistema de alarma IP

Manual de usuario

---

# Tabla de contenido

---

1. INTRODUCCIÓN	1
2. INFORMACIÓN DEL PANEL	2
2.1. IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS:	2
2.2. LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN :	3
2.3. REQUISITOS DEL SISTEMA :	3
3. PRIMEROS PASOS	4
3.1. IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA	4
3.2. INSTALACIÓN DEL HARDWARE	4
3.3. INSTALACIÓN DEL SOFTWARE	8
4. CONEXIÓN A LA PÁGINA WEB DEL PANEL	11
5. ADMINISTRACIÓN DE DISPOSITIVOS	13
5.1. APRENDIZAJE	13
5.2. AGREGAR DISPOSITIVO RF	20
5.3. APRENDE LA REGLA	21
5.4. PRUEBA DE MARCHA	22
5.5. EXCLUSIÓN	23
5.6. HERRAMIENTA Z-WAVE	24
5.7. CONTROL DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PÚBLICA	25
5.8. CONTROL DE ÚNICAS	26
5.9. VIGILANCIA	27
5.10. CONTROL DE GRUPO	28
5.11. CONFIGURACIÓN DE SONIDO/SIRENA	29
6. PROGRAMAR EL SISTEMA	33
6.1. ESTADO DEL PANEL	33
6.2. CONFIGURACIÓN DEL PANEL	36
6.3. CÓDIGO PIN	40
7. CONFIGURACIÓN DE RED	41
7.1. GSM	41
7.2. RED	44
7.3. INALÁMBRICO	45
7.4. UPNP	46
8. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA	47
8.1. CONFIGURACIÓN DEL ADMINISTRADOR	47

8.2. DOMÓTICA	48
8.3. ESCENA	53
8.4. INFORMES	55
8.5. CONFIGURACIÓN DEL CÓDIGO	58
8.6. CONFIGURACIÓN DE SMTP	60
8.7. CARGA DE MEDIOS	61
8.8. ENCUESTAS	62
8.9. XMPP	63
8.10. FECHA Y HORA	64
8.11. DNS DINÁMICO	65
8.12. PRUEBA DE IP	66
8.13. ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE	67
8.14. ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE DE RF	68
8.15. RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA	69
8.16. COPIA DE SEGURIDAD Y RESTAURACIÓN	71
8.17. REGISTRO DEL SISTEMA	72
9. EVENTO E HISTORIA	73
9.1. EVENTOS CAPTURADOS	73
9.2. EVENTOS REPORTADOS	74
9.3. REGISTRO DE EVENTOS	75
9.4. HISTORIAL DEL DISPOSITIVO	76
10. APÉNDICE	77
10.1. DESCRIPCIÓN DEL EVENTO DE FALLA	77
10.2. MODO DEL PANEL DE CONTROL Y TABLA DE RESPUESTAS	78
10.3. VERIFICACIÓN DE ZONA CRUZADA	80
10.4. VERIFICACIÓN DE INCENDIO	80
10.5. PROTOCOLO Y FORMATO DE CONTACT-ID	81
10.6. CÓDIGO DE EVENTO	82

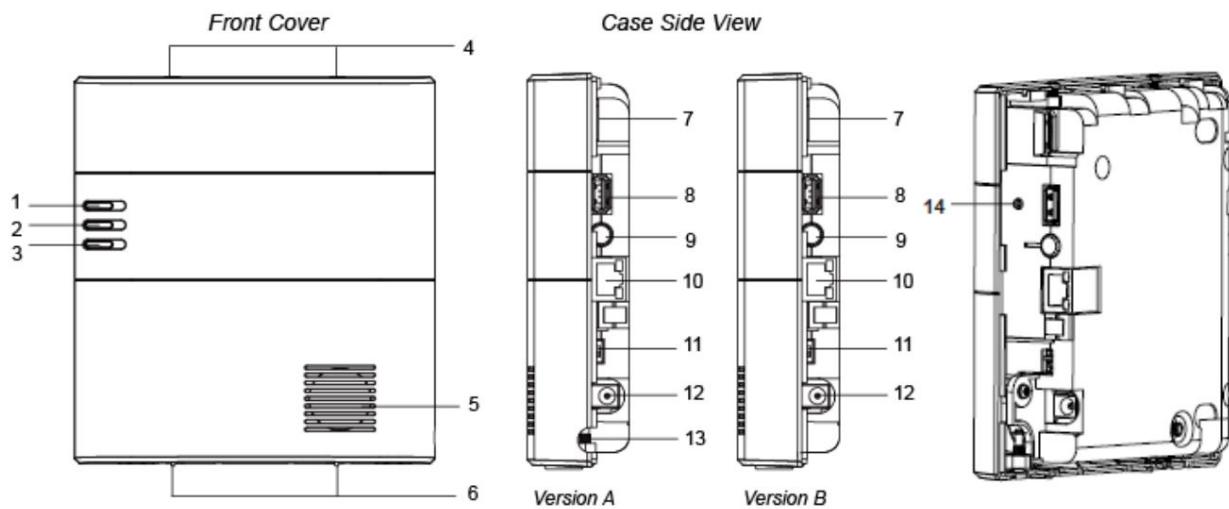
## 1. Introducción

Esta sección cubre el desembalaje del sistema de seguridad IP con el panel IP y los sensores de seguridad HSGW-MAX8-DT18-SF1-DUAL. HSGW-MAX8-DT18-SF1-DUAL emplea tecnología SF1, que puede aumentar la velocidad de transmisión de imágenes entre modelos SF1 compatibles. Consulte los capítulos posteriores para obtener información sobre cómo instalar y configurar el sistema a través de la página web con más detalle.

El avanzado sistema de seguridad IP con tecnología TCP/IP totalmente integrada y conectividad Ethernet es capaz de aprovechar al máximo los nuevos avances en seguridad del hogar IP y automatización del hogar y señalización de múltiples rutas.

## 2. Información del panel

### 2.1. Identificación de las partes:



#### 1 LED 1 (rojo/verde)

LED rojo encendido: Área 1 en modo de armado completo.

Destello LED rojo: Área 1 en modo Inicio 1/2/3.

LED verde encendido: sistema en modo de aprendizaje.

LED verde intermitente: sistema en modo de prueba de caminata.

#### 2 LED 2 (rojo/verde)

LED rojo encendido: Área 2 en modo de armado completo

Parpadeo del LED rojo: Área 2 en modo Hogar 1/Hogar 2/Hogar 3

LED verde encendido: sistema en modo de aprendizaje

Parpadeo del LED verde: sistema en modo de prueba de caminata

#### 3 LED 3 (rojo/amarillo)

LED rojo encendido – Alarma en memoria.

Parpadeo del LED rojo: alarma

LED amarillo encendido: falla del sistema

#### 4 tornillos de fijación superiores x 2 (solo para la versión A)

#### 5 timbre

#### 6 Tornillos de fijación inferiores x 2

#### 7 Compartimento para tarjeta micro SIM

#### 8 puertos USB

#### 9 Botón de aprendizaje/reinicio

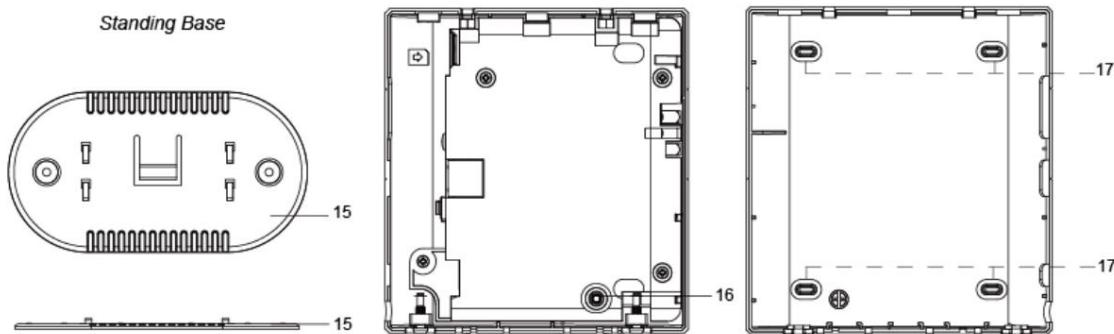
#### 10 puertos Ethernet (orificio perforado previamente solo para la versión B)

#### 11 Interruptor de batería (deslícelo a "ON" para cumplir con los requisitos de la norma EN aplicable).

#### 12 tomas de CC

13 orificios previamente perforados para cableado (solo para la versión A)

14 Terminal de antena externa



15 Base de pie (para instalación en escritorio)

16 Interruptor de seguridad

17 orificios para montaje en pared x 4

## 2.2. La fuente de alimentación:

Se requiere un adaptador de corriente CA para conectarlo a una toma de corriente de pared. Asegúrese de utilizar únicamente un adaptador con el voltaje de CA adecuado para evitar dañar los componentes. Una fuente de alimentación conmutada de 12 V CC y 1 A Se utiliza para alimentar el panel de control con una batería recargable Ni-mH de 7,2 V y 600 mAh.

### Batería recargable

El panel de control tiene una batería recargable de 600 mAh.

Además del adaptador, hay una batería recargable dentro del Panel de Control, que Sirve como respaldo en caso de un corte de energía.

Durante el funcionamiento normal, el adaptador de corriente CA se utiliza para suministrar energía al panel de control y, al mismo tiempo, recargar la batería. Deslice el interruptor de la batería a la posición ON (Encendido) para activar y cargar la batería. La carga completa de la batería demora aproximadamente 72 horas.

La información sobre el estado de la batería se muestra en la sección Panel de la página web del área local.

## 2.3. Requisitos del sistema:

El sistema requiere un entorno de red TCP/IP para que pueda conectarse al panel de control para programar el sistema. Requisitos de hardware para programar el panel a través de la página web de la red de área local (LAN):

Sistema operativo Microsoft Windows 8 o Windows 10, o posterior

Google Chrome 104 o Mozilla Firefox 103, o posterior.

CPU: Intel Pentium II 266 MHz o superior

Memoria: 32 MB (se recomiendan 64 MB)

Resolución VGA: 800x600 o superior

### 3. Primeros pasos

Lea esta sección del manual para aprender a configurar su Panel de control y programar la configuración del sistema a través de la página web.

#### 3.1. Implementación del sistema

Siga las pautas a continuación al planificar la ubicación de la instalación:

El panel de control requiere conexión Ethernet.

El panel de control debe instalarse en un lugar que esté oculto a la vista del exterior.

Evite montar el panel de control cerca de objetos metálicos grandes que puedan afectar la comunicación inalámbrica.  
fortaleza.

El panel de control debe estar protegido por sensores para que ningún intruso pueda llegar al panel de control sin activar primero un sensor.

Los dispositivos de automatización del hogar (interruptores de encendido, etc.) no tienen este límite y se pueden utilizar con cualquier Router.

#### 3.2. Instalación del hardware

El panel se puede fijar a la pared o colocar sobre un escritorio. Retire la base inferior para dejar al descubierto el tornillo de fijación de la cubierta inferior. (Figura 1)

1 (Versión de caja A, por ejemplo) La carcasa del panel está asegurada con 4 tornillos, 2 en la parte superior y 2 en la parte inferior. Retire los 2 tornillos superiores y afloje los 2 tornillos inferiores. (Figura 2)

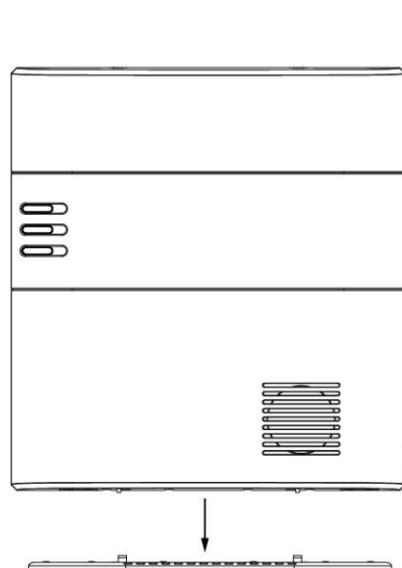


Figura 2

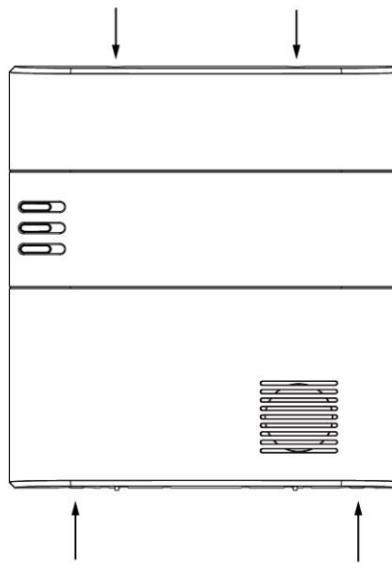


Figura 3

2 Para quitar la cubierta posterior, primero levante la cubierta parcialmente desde abajo y luego empújela hacia adentro.  
desde la parte superior para desconectar la cubierta posterior del cuerpo principal del panel.

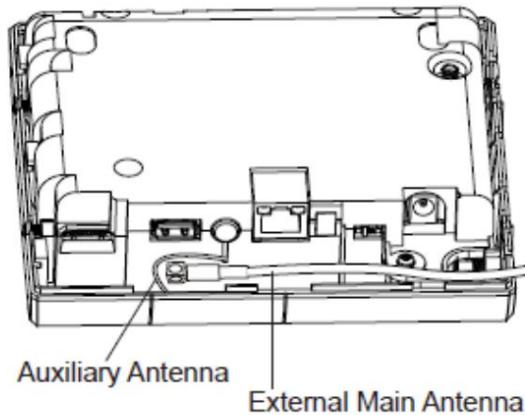
3 Retire los 4 tornillos que sujetan la cubierta interna.

4 Vuelva a colocar la cubierta interna para la configuración:

- I. Conecte el cable Ethernet al puerto Ethernet del panel.
- II. Inserte una tarjeta micro SIM funcional en el compartimento de la tarjeta micro SIM.  
Primero se debe desactivar el código PIN.
- III. Deslice el interruptor de la batería a la posición ON.
- IV. Conecte el adaptador de CA para encender el panel.
- V. Puede conectar la antena 4G externa al puerto de antena como se muestra en la imagen abajo.

**<NOTA>**

El panel de control tiene una antena auxiliar y una antena externa. La antena 4G externa debe colocarse debajo de la antena auxiliar para obtener la mejor intensidad de señal.



5 Conecte el cable Ethernet, la antena externa y el cable de alimentación de CA, cierre la cubierta y seleccione  
Para instalar el panel en el escritorio o montarlo en la pared.

Al cerrar la cubierta, primero coloque la cubierta posterior en el cuerpo principal desde la parte superior y luego cierre la cubierta desde la parte inferior.

**De oficina:**

- I. Vuelva a colocar la cubierta posterior, pase el cable a través del orificio lateral y ajuste los 4 tornillos de fijación. (figura 4)
- II. Vuelva a colocar la base de apoyo. (figura 5)

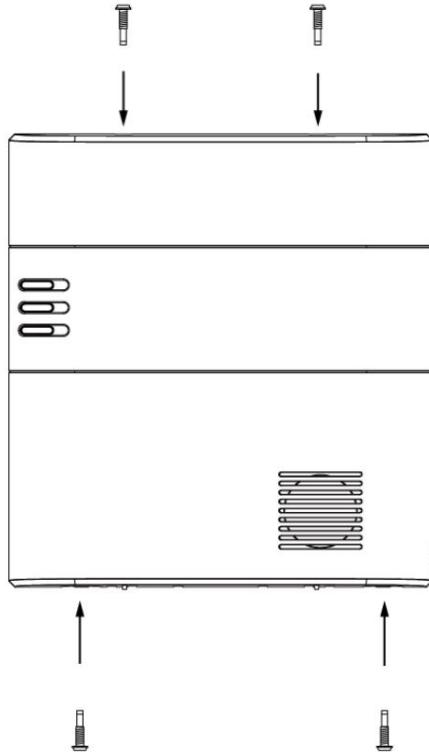


Figura 4

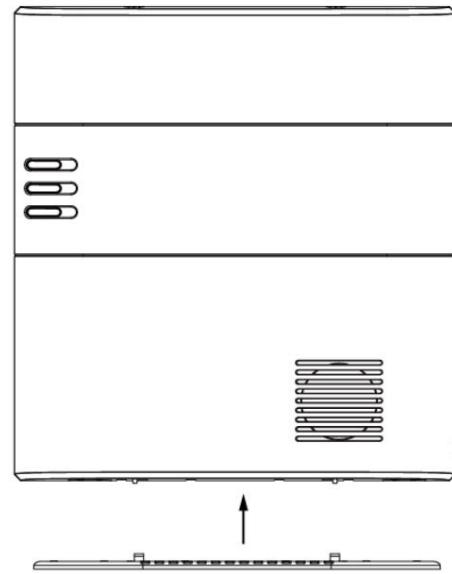


Figura 5

III. Coloque el panel en la ubicación deseada para finalizar la instalación.

Montaje en pared:

- I. Rompa los 4 orificios para el montaje en la pared.
- II. Utilice los orificios como plantilla y marque las ubicaciones de montaje en la pared.

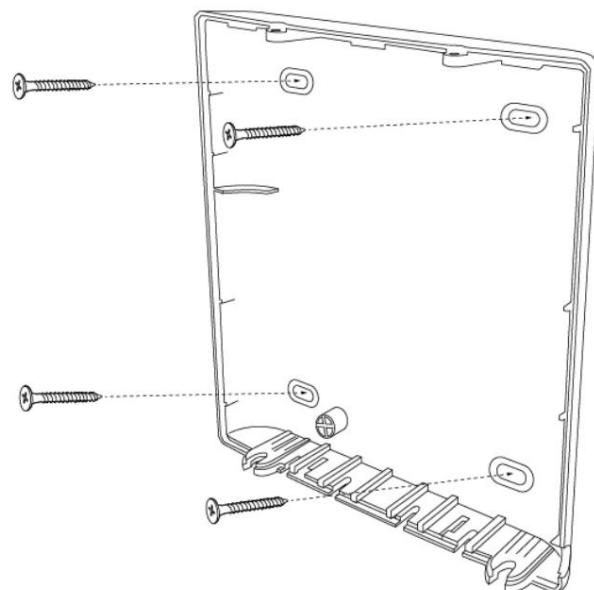


Figura 6

III. Vuelva a colocar el panel en la cubierta posterior y apriete los 4 tornillos de fijación para completar la instalación.

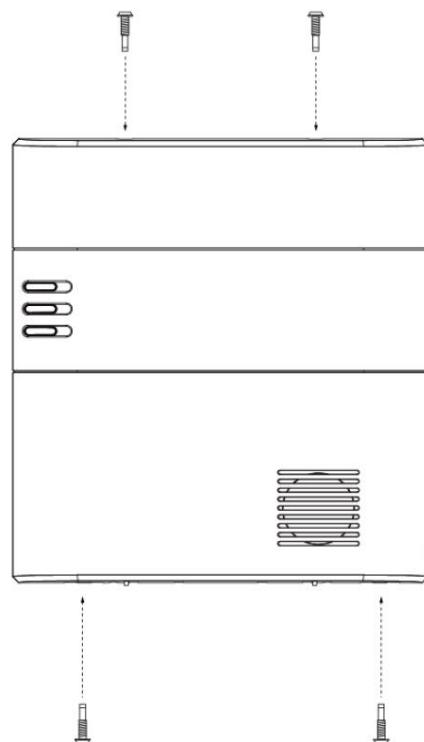


Figura 7

### 3.3. Instalación del software

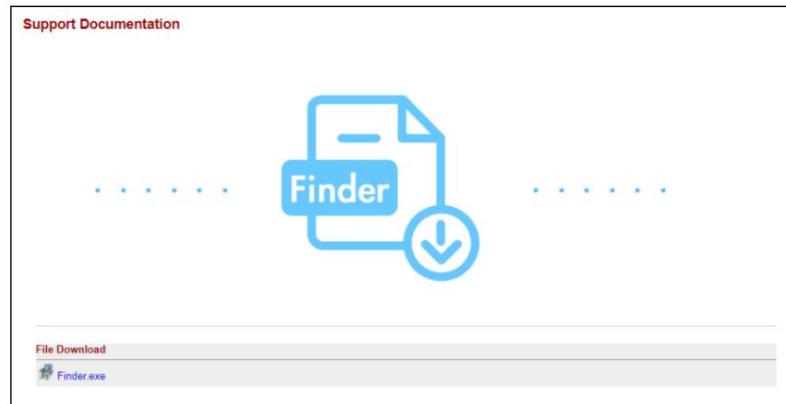
ESTA INSTALACIÓN SOLO ES REQUERIDA PARA USUARIOS PRIMERIZOS

#### 1. EJECUCIÓN DEL SOFTWARE FINDER

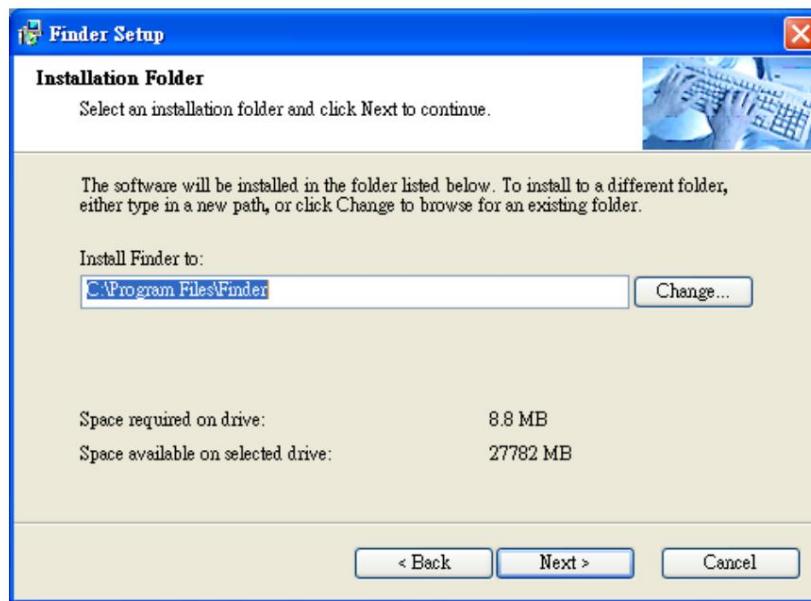
El software Finder es necesario para que su computadora identifique el panel de control en la LAN.

Paso 1. Para descargar el software Finder, abra su navegador y escriba la siguiente URL en el campo

barra de direcciones: <http://www.climax.com.tw/climax-download-finder.html>.



Paso 2. Después de la descarga, instale el software y siga las instrucciones en pantalla para  
Instalación completa.

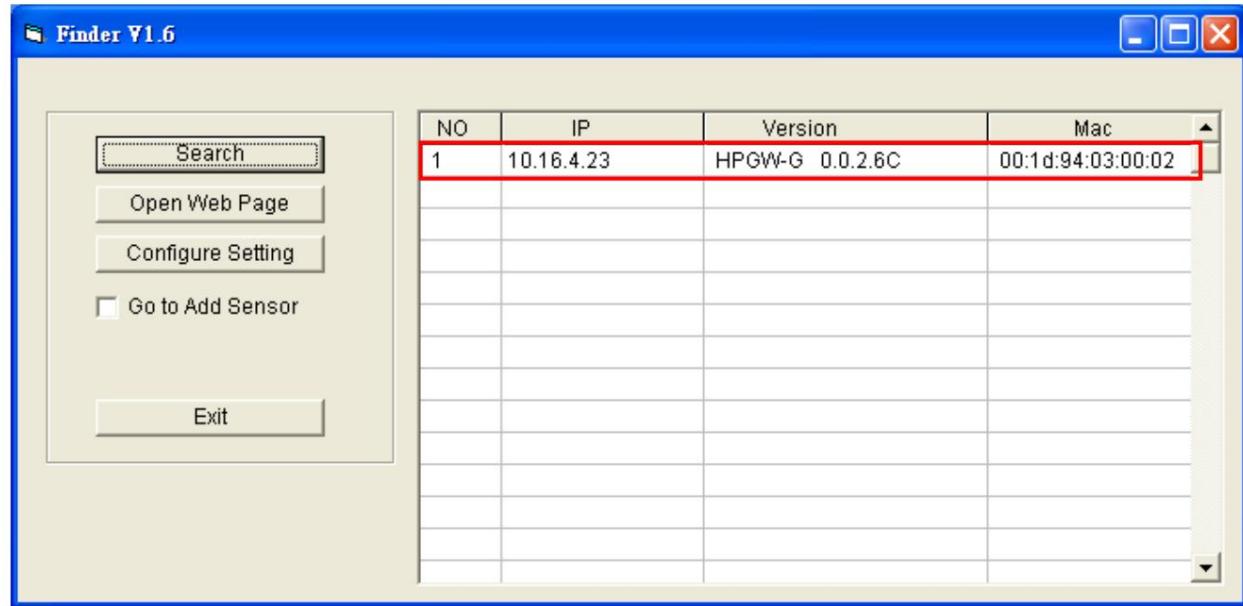


Paso 3. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

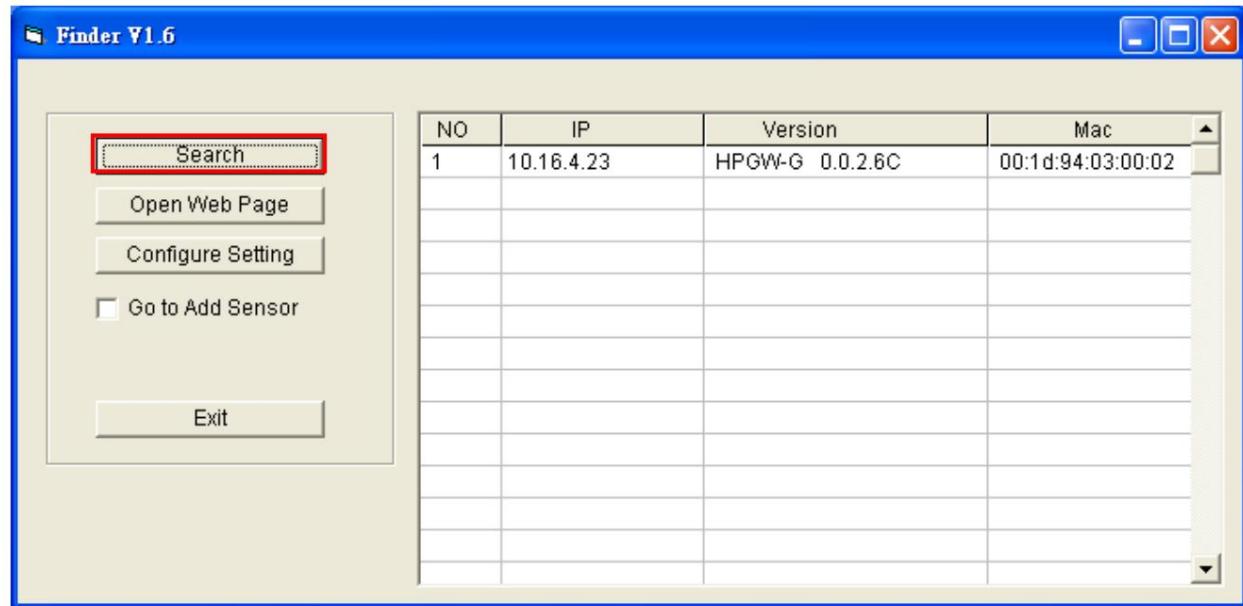
Paso 4. Una vez completado, el ícono del Finder se mostrará en su escritorio.



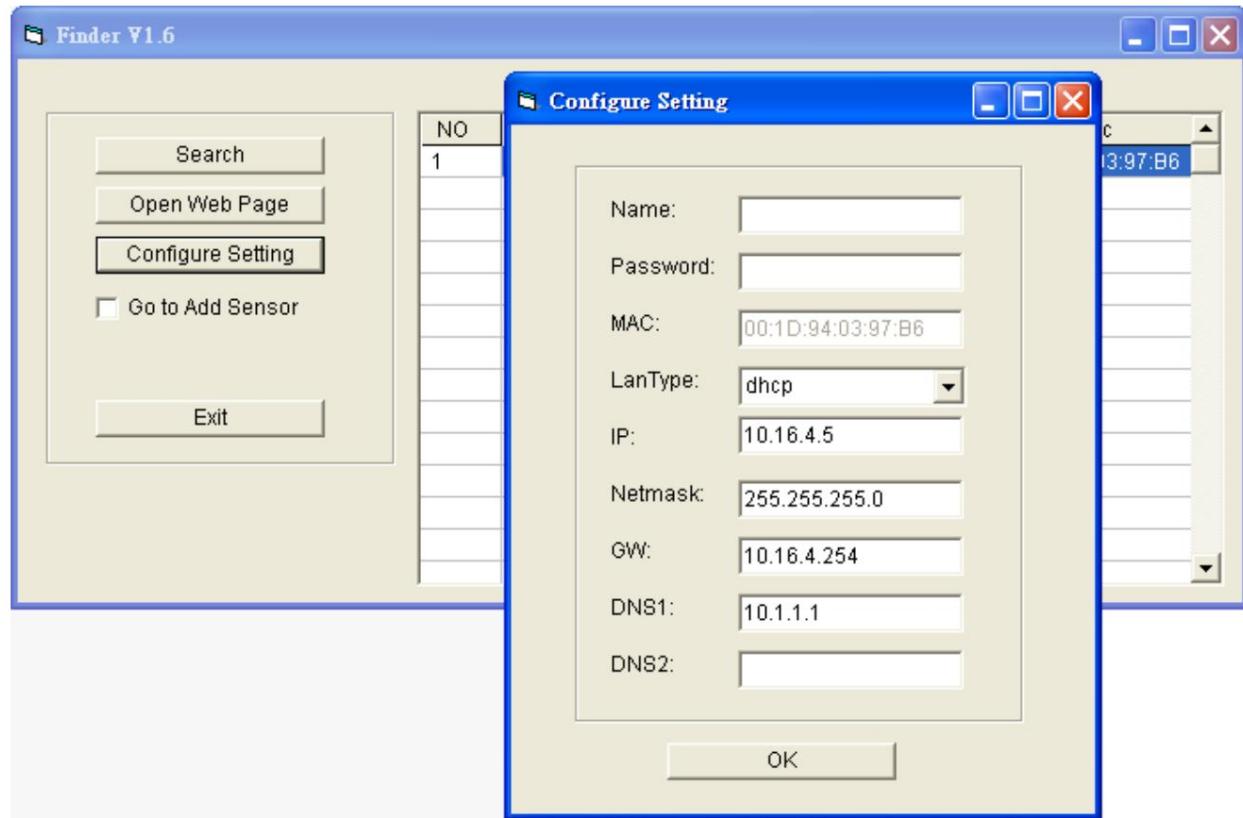
Paso 5. Haga doble clic en “Finder.exe” para iniciar el software. Finder buscará automáticamente el panel de control en la LAN y mostrará su información. Si está disponible, se mostrarán la dirección IP de la LAN del panel, la versión del firmware y la dirección MAC.



Paso 6. Si no se muestra la información del panel, verifique la energía del panel y la conexión Ethernet y haga clic en “Buscar” para actualizar la información del panel.



Paso 7. (Opcional) Puede elegir editar la configuración de red del panel haciendo clic en la columna del panel y luego haga clic en "Configurar configuración".



El LanType predeterminado es DHCP y no requiere la entrada manual de la configuración de IP/máscara de red/puerta de enlace/DNS. Si desea configurar estos ajustes manualmente, cambie LanType a Estático.

Después de terminar de cambiar la configuración de red, ingrese el nombre de usuario (predeterminado: admin) y la contraseña (predeterminada: cX+HsA\*7F1) y luego haga clic en Aceptar para confirmar. El nombre de usuario y la contraseña se pueden cambiar más tarde en la página web de configuración del panel.

Paso 8. Haga clic en la columna de información del panel y luego en "Abrir página web" o haga doble clic en la columna del panel para acceder a la página web de configuración del panel. Su navegador predeterminado comenzará a conectarse automáticamente a la dirección IP de LAN que se muestra en Finder.

## 4. Conexión a la página web del panel

Para la primera configuración, la conexión a la página web solo está disponible dentro de 1 hora después de encender el panel; si el panel ha estado encendido durante más de 1 hora, se deshabilitará el acceso a la página web. Reinicie el panel para habilitar nuevamente la función de página web.

Cambie la contraseña predeterminada después de iniciar sesión para obtener acceso sin restricciones a la página web.

Paso 1. Seleccione el Panel de control en el software Finder y haga clic en “Abrir página web” para conectarse a la página web del panel.

Alternativamente, ingrese la dirección IP del Panel de control que se muestra en el Finder en la sección de direcciones de su navegador y continúe.

Paso 2. Ingrese el nombre de usuario y la contraseña para continuar.

Nombre de usuario predeterminado: admin

Contraseña predeterminada: cX+HsA\*7F1

(Si se ingresa un nombre de usuario y una contraseña incorrectos 5 veces, el inicio de sesión en la página web local se deshabilitará durante 5 minutos).

Paso 3. Accederá a la página de cambio de contraseña. Ingrese y repita una nueva contraseña (el cambio de nombre de usuario es opcional), tenga cuidado de que tanto el nombre de usuario como la contraseña distingan entre mayúsculas y minúsculas.  
Haga clic en Aceptar para confirmar.

**Change Password**

User Name: **admin**

New Name:

New Password:

Repeated Password:

**OK** **Reset**

©2016 Climax Tech. Co., Ltd.

Paso 4. Al confirmar el nuevo nombre de usuario y contraseña, ingresará a la página de bienvenida del panel.

El panel le pedirá que vuelva a iniciar sesión con un nuevo nombre de usuario y contraseña.

Paso 5. Accederá a la página de bienvenida del panel. Se mostrará la información del Panel de control.

Haga clic en las páginas y carpetas de la izquierda para acceder a las distintas funciones del Panel de control.



**Welcome to Alarm Panel!**

Home	Firmware revision:	HPGW-G 0.0.2.6C HPGW-L2-XA24 2.0.2.6.1
Panel	Firmware/RF revision:	HPGW-L2-XA24
History Records	ZigBee revision:	2.0.2.6.1
Event Log	Z-wave revision:	
Panel Setting	GSM revision:	Cinterion BGS2-W REVISION 01.301
PIN Code	Public IP Address:	59.124.230.221
Captured Events	Internal IP Address:	10.16.4.23
Reported Events	MAC Address:	00:1d:94:03:00:02
Device History		
Device Management		
Network Setting		
System Setting		
Logout		

©2014 Climax Tech. Co., Ltd.

La página de bienvenida muestra información sobre la versión actual del firmware del panel de control según el modelo de panel y la dirección MAC.

#### <NOTA IMPORTANTE>

Si no se cambia la contraseña de inicio de sesión predeterminada, el acceso a la página web se deshabilitará 1 hora después del encendido. Reinicie el panel y cambie la contraseña para permitir el acceso a la página web sin restricciones.

## 5. Gestión de dispositivos

La sección Administración de dispositivos le permite aprender, editar, controlar y ver todos los dispositivos disponibles. dispositivos accesorios que se pueden incluir en el panel de control HSGW-MAX8-DT18-SF1-DUAL.

### 5.1. Aprendizaje

Utilice esta función para agregar nuevos dispositivos al Panel de control. HSGW-MAX8-DT18-SF1-DUAL Admite hasta 160 zonas de dispositivos accesorios, en 2 áreas, hasta 80 zonas cada área.

Se admiten los siguientes tipos de dispositivos accesorios:

Dispositivo RF: todos los dispositivos RF de Climax son compatibles.

Cámaras IP: El panel de control es compatible con la cámara IP Climax serie VST-1818.

Se admiten hasta 6 cámaras IP.

Dispositivo Z-Wave: disponible solo para módulos Z-Wave, otros módulos requieren

Adaptador USB Z-Wave.

#### 5.1.1. Agregar sensor

Paso 1. Haga clic en “Aprendizaje” para ingresar a la página de aprendizaje.

The screenshot shows the Climax device management interface. The left sidebar contains a navigation menu with various options like Home, Panel, History Records, Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management, Learning / Inclusion (which is highlighted with a red box), Add RF Device, Learn Rule, Walk Test, Exclusion, Z-wave Tool, PSS Control, UPIC Control, Surveillance, Group Control, Sound/Siren Setting, Network Setting, System Setting, and Logout. The main content area is titled 'Learning Device' and contains two tables: 'Learned Device' and 'Detected Device'. The 'Learned Device' table has columns for Area, Zone, Type, Name, Status, and Device ID, with a note 'No items found'. The 'Detected Device' table has columns for Time, Type, RSSI, and Device ID, also with a note 'No items found'. At the bottom right, it says '©2014 Climax Tech. Co., Ltd.'

Paso 2. Haga clic en “Iniciar” para ingresar al modo de aprendizaje.

Paso 3. Presione el botón de prueba o aprendizaje en cada dispositivo o cualquier botón del control remoto. (Consulte el manual del usuario de cada sensor para conocer la posición del botón de prueba o aprendizaje).

#### <NOTAS>

Para la cámara IP serie VST-1818, mantenga presionado el botón Privacidad durante 10 segundos.

Paso 4. Cuando el sistema reciba la señal transmitida desde el dispositivo, la pantalla mostrará su Información para la selección.

#### <NOTAS>

El panel de control tarda entre 5 y 10 segundos en recibir un código de aprendizaje de Z-Wave Sensor.

Paso 5. Haga clic en “Agregar” para incluir el dispositivo seleccionado en el panel. Si el sensor que desea aprender ya existe en el sistema, la información del sensor se mostrará en el panel de aprendizaje.

Sección Dispositivo . De lo contrario, la información del sensor se mostrará en Dispositivo detectado sección.

### <NOTA>

Para los dispositivos VST-862 F1, mantenga presionado el botón de aprendizaje durante 3 segundos para que el Panel de control reciba un código de aprendizaje y luego haga clic en "Agregar" dentro de los 30 segundos.

The screenshot shows the 'Learning Device' section of the Climax software. On the left is a navigation menu with options like Home, Panel, History Records, Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management (with sub-options like Learning / Inclusion, Add RF Device, Learn Rule, Walk Test, Exclusion, Z-wave Tool, PSS Control, UPIC Control, Surveillance, Group Control, Sound/Siren Setting), Network Setting, System Setting, and Logout. The main area has two tables: 'Learned Device' and 'Detected Device'. The 'Learned Device' table has columns: Area, Zone, Type, Name, Status, and Device ID. It displays a single row: Area 1, Zone 1, Type Door Contact, Name (empty), Status (empty), and Device ID RF:d291a110. The 'Detected Device' table has columns: Time, Type, RSSI, and Device ID. It displays a single row: Time 02:31:49, Type Door Contact, RSSI 8, and Device ID RF:d291a110. A red box highlights the 'Add' button in the 'Detected Device' table.

Paso 6. Si el dispositivo se reconoce correctamente en el sistema, el dispositivo agregado se mostrará en la sección "Dispositivo reconocido" .

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Learning Device' interface. The 'Learned Device' table now has a red box around its first row, highlighting the entry for Area 1, Zone 1, Type Door Contact, Device ID RF:d291a110, and Status.

Paso 7. Repita los pasos 3 a 5 para aprender en todos los dispositivos, haga clic en Detener para salir del modo de aprendizaje cuando termine.

El sistema saldrá automáticamente del modo de aprendizaje si permanece inactivo durante 5 minutos.

#### 5.1.2. Aprendizaje local En lugar de

aprender los dispositivos a través de la página web de configuración, también puede aprender en los dispositivos utilizando el botón de aprendizaje ubicado en la parte posterior del Panel de control.

Paso 1. Mantenga presionado el botón de aprendizaje en la parte posterior del panel de control durante 10 segundos y suéltelo cuando el panel de control emita un pitido breve. El LED 1 verde se encenderá para indicar que el panel de control ahora está en modo de aprendizaje.

Paso 2. Presione el botón de prueba o aprendizaje en cada dispositivo para transmitir la señal, consulte el manual del dispositivo para más detalles.

Paso 3. Cuando el panel de control reciba la señal del dispositivo, emitirá 2 pitidos para confirmar.

El dispositivo se incluirá en el panel automáticamente.

Paso 4. Después de terminar de aprender todos los dispositivos, mantenga presionado el botón Aprender durante 1 segundo. El panel de control emitirá 2 pitidos cortos para indicar que ha vuelto al modo normal. El LED1 se atenuará.

### <NOTA>

El dispositivo aprendido a través del aprendizaje local se asignará solo al Área 1, que está limitada a 80 dispositivos.

El panel de control no puede ingresar al modo de aprendizaje cuando se encuentra en el modo Armado Ausente/Armado en Casa o en el modo de Prueba de Caminata. El panel de control emitirá 5 pitidos para indicar un error.

#### 5.1.3. Editar dispositivos

Después de terminar de aprender los dispositivos, proceda a editar la configuración del dispositivo.

Paso 1. Haga clic en Panel para ingresar a la página web del Panel. Todos los datos aprendidos en los dispositivos se mostrarán en la sección Lista de dispositivos .

The screenshot shows the Climax panel control interface. On the left is a sidebar with navigation links: Home, Panel (highlighted with a red box), History Records, Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management, Network Setting, System Setting, and Logout. The main area has tabs for 'Panel Control' and 'Panel Status'. Under 'Panel Control', there are sections for 'Area 1' and 'Area 2', each showing current mode (Disarm) and status buttons (OK, Reset). Under 'Panel Status', there's a table for battery, tamper, interference, AC activation, signal GSM, and background RSSI. Below that is a 'System in maintenance' section with a 'Fault Status' table for SIM Not Inserted and GSM No Signal, both with clear buttons. At the bottom are 'OK' and 'Reset' buttons. A 'Device List' table is highlighted with a red box. This table has columns for Area, Zone, Type, Name, Condition, Battery, Tamper, Bypass, RSSI, and Status, with edit and delete buttons at the end of each row. A 'Note' table is also visible below it. At the very bottom is a 'Reset Panel' button.

Paso 1. Para editar la configuración o la información del dispositivo, haga clic en "Editar" al final de la entrada del dispositivo.

This screenshot shows a portion of the 'Device List' table from the previous interface. The table has columns for Area, Zone, Type, Name, Condition, Battery, Tamper, Bypass, RSSI, and Status. The 'Edit' button at the end of the first row is highlighted with a red box.

Paso 2. Ingresarás a la página web de Edición de dispositivos.



## Device Edit

**Door Contact**

ID: RF:03d6b110

Version:

Capability:

Name:	<input type="text"/>
Area:	<input type="button" value="1 ▾"/>
Zone:	<input type="button" value="1 ▾"/>
Attribute: <input type="checkbox"/> Permanently Bypass	
Attribute: <input checked="" type="checkbox"/> Latch report	
Attribute: <input type="checkbox"/> Set/Unset: <input type="button" value="Normal Close ▾"/>	
Attribute: <input type="checkbox"/> 24 HR: <input type="button" value="Burglar Alarm ▾"/>	
Disarm Response: <input type="button" value="Chime ▾"/> Full Arm Response: <input type="button" value="Start Entry Delay 1 ▾"/> Home Arm 1 Response: <input type="button" value="Start Entry Delay 1 ▾"/> Home Arm 2 Response: <input type="button" value="Start Entry Delay 1 ▾"/> Home Arm 3 Response: <input type="button" value="Start Entry Delay 1 ▾"/> Trigger Response: <input type="button" value="No Response ▾"/> Restore Response: <input type="button" value="No Response ▾"/>	
Exit: <input checked="" type="checkbox"/> No Response <input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Default"/> <input type="button" value="Reset"/> Or <a href="#">Cancel</a>	

Paso 3. Edite la configuración y la información de su dispositivo según las instrucciones que se indican a continuación. Haga clic en "Aceptar" para guardar los cambios cuando haya terminado. También puede hacer clic en "Predeterminado" para restablecer todos los parámetros a los valores predeterminados o hacer clic en "Restablecer" para volver a ingresar toda la información.

Nombre: Ingrese un nombre para el dispositivo.

Área: Seleccione el área a la que pertenece el dispositivo.

Zona: seleccione el número de zona del dispositivo.

#### [Lista de atributos:](#)

La lista de atributos determina el comportamiento del panel cuando este recibe una señal de activación de el dispositivo. Hay

#### [Atributo general:](#)

##### [Bypass permanente](#)

Esta función permite al usuario desactivar permanentemente (omitar) el dispositivo seleccionado.

Si se omite, el panel de control no responderá en absoluto cuando se active el sensor motivado.

Si se omite, el sistema se puede armar directamente independientemente de la situación de falla del dispositivo. Sin embargo, la situación de falla se seguirá monitoreando, registrando y mostrando en la página web.

### Informe de pestillo

Esta función SÓLO se aplica a controles remotos o contactos de puerta con el atributo Establecer/Desestablecer habilitado.

Informe de enclavamiento activado: cuando el dispositivo se utiliza para cambiar el modo de armado del sistema, el panel de control informará la acción de armado/desarmado del dispositivo en particular.

Informe de pestillo desactivado: cuando el dispositivo se utiliza para cambiar el modo de armado del sistema, el panel de control no informará la acción de armado/desarmado del dispositivo en particular.

### Establecer/Desestablecer

Esta función es solo para el contacto de puerta. Esta función permite que el contacto de puerta controle el modo del sistema.

Cierre normal: el sistema se armará cuando se abra el contacto de la puerta y desarmado cuando el contacto de la puerta está cerrado.

Normalmente abierto: el sistema se armará cuando el contacto de la puerta esté cerrado y se desarmará cuando el contacto de la puerta esté abierto.

### 24 horas

Esta función permite que el dispositivo active el evento de alarma seleccionado cada vez que se activa, independientemente del modo del sistema. La respuesta del modo del sistema se desactivará si el atributo 24 horas está habilitado.

### Atributos del modo del sistema:

Los atributos del modo del sistema determinan el comportamiento del sistema bajo un modo de armado particular cuando se activa el sensor.

### Sin respuesta

Cuando se activa un sensor sin respuesta , el panel de control no responder.

### Retardo de entrada de inicio 1/ Retardo de entrada de inicio 2

Cuando el sistema está en modo de Armado Completo o Armado Local, si se activa un sensor con el atributo de Retardo de Entrada de Inicio 1/2 , el Panel de Control iniciará un período de cuenta regresiva de entrada para dar tiempo suficiente para desarmar el sistema.

Cuando el panel de control está en modo Desarmar, si se activa un sensor con atributo de Retardo de entrada de inicio 1/2 , el panel de control informará inmediatamente una alarma interior antirrobo (código CID: 132).

Cuando el panel de control está en modo de armado completo, si se activa un sensor con el atributo de inicio de retardo de entrada 1/2 , el temporizador de retardo de entrada 1/2 comienza la cuenta regresiva.

Si no se ingresa un código PIN correcto durante el temporizador de retardo de entrada para desarmar el sistema, el panel de control informará una alarma perimetral antirrobo (código CID: 131) inmediatamente después de que expire el temporizador de retardo de entrada 1/2.

Cuando el panel de control está en el modo Armado en casa 1/2/3, si se activa un sensor con el atributo Iniciar retardo de entrada 1/2 , el temporizador de retardo de entrada 1/2 comienza la cuenta regresiva. Si no se ingresa un código PIN correcto durante el período de retardo de entrada para desactivar el sistema, el panel de control informará una alarma antirrobo en el interior (código CID: 132) inmediatamente después de que expire el temporizador de retardo de entrada 1/2.

### Timbre

Cuando el sistema está en modo Armado/Armado en casa 1/Armado en casa 2/Armado en casa 3, si se activa un sensor configurado en Timbre, el Panel de control hará sonar un Timbre de puerta (Sonido Ding-Dong).

#### Ladrón sigue

Cuando el sistema está en modo de Armado Completo o Armado en Casa, si se activa un sensor configurado en Seguimiento de Robo , el Panel de Control informará una alarma de robo inmediatamente.

Cuando se activa un sensor de inicio de entrada y el sistema se encuentra en la cuenta regresiva del temporizador de demora de entrada, si se activa un sensor configurado para seguir a un ladrón , el panel de control esperará hasta que expire el temporizador de demora de entrada antes de activar una alarma antirrobo. Si el sistema se desarma antes de que expire el temporizador, el panel de control no activará la alarma.

#### Ladrón instantáneo

Cuando el sistema está en modo de armado completo o de armado/desarmado en casa/tiempo de entrada, si se activa un sensor configurado en Antirrobo instantáneo , el panel de control informará una alarma antirrobo inmediatamente.

#### Ladrón al aire libre

Cuando el sistema está en modo de Armado Completo o Armado/Desarmado en Casa/Tiempo de Entrada, si se activa un sensor configurado como Robo en Exterior , el Panel de Control informará inmediatamente un evento de Robo en Exterior.

### Zona cruzada

Consulte el Apéndice 12.2 – Verificación de zona cruzada para obtener más detalles.

#### Aplicar escena

Esta función solo está disponible para el teclado remoto y el control remoto.

Seleccione un número de Escena de automatización del hogar para un teclado remoto o un botón de control remoto. Cuando se presiona el botón, el panel de control ejecutará las acciones programadas en la Escena según corresponda. Para obtener más información, consulte 8.3. Escena.

#### Atributos de la automatización del hogar:

Los atributos de automatización del hogar permiten que un dispositivo controle la función de automatización del hogar.

#### Respuesta del disparador

Cuando se activa el dispositivo, el panel de control activará el número de escena de automatización del hogar seleccionado. Consulte la página web 8.3. Escena para obtener más detalles.

### Restaurar respuesta

Cuando el dispositivo transmite una señal de restauración después de la activación, el panel de control activará el número de escena de automatización del hogar seleccionado.

Otros atributos:

#### Bypass permanente

Cuando se marca esta opción, el panel ignorará por completo todas las señales recibidas de este dispositivo. Un dispositivo anulado no podrá generar ninguna respuesta, incluidas las alarmas o fallas, desde el panel de control. También se ignorarán todas las demás configuraciones de atributos.

#### Salir (Sin respuesta)

Si se marca esta opción, el panel ignorará la señal de activación de este sensor durante la cuenta regresiva del tiempo de salida. Si no se selecciona, el panel activará la alarma antirrobo e informará de inmediato cuando el sensor se active durante el temporizador de retardo de salida.

**24 horas**

Un sensor configurado con el atributo 24 horas ignorará las configuraciones de respuesta de Desarmar, Armar completamente, Entrar en casa y Salir. El panel activará la alarma seleccionada cuando se active este sensor, independientemente del modo del sistema en cualquier momento.

<NOTAS>

Algunos dispositivos tienen sus propias funciones exclusivas y su propia configuración de atributos que no se incluye en esta sección. Consulte el manual del dispositivo para conocer los detalles de la configuración.

**5.1.4 Eliminar dispositivos**

Paso 1. Para eliminar un sensor, haga clic en “Eliminar” en “Lista de dispositivos”

Device List										
Area	Zone	Type	Name	Condition	Battery	Tamper	Bypass	RSSI	Status	
1	1	Door Contact		Green	Green	Green	No	N/A		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>

Paso 2. Se muestra un mensaje que dice “Eliminación exitosa” y se elimina el sensor que eligió exitosamente.

## 5.2. Agregar dispositivo RF

Además de aprender, también puede agregar dispositivos RF al sistema ingresando su código RF en el sistema con la función Agregar dispositivo RF .

Paso 1. Haga clic en Agregar dispositivo RF.



Paso 2. Seleccione el área y el número de zona para el dispositivo que desea agregar al sistema.

Paso 3. Ingrese el código RF del dispositivo y el nombre del dispositivo preferido (hasta 31 caracteres)

Paso 4. Pulse "OK" para guardar

Paso 5. Si el código RF que ingresó es válido, el dispositivo se agregará al sistema de acuerdo con el número de área y zona. No necesita aprender el dispositivo como se indica en 5.1.1. Agregar sensor.

### 5.3. Aprender la regla

Puede ingresar el código RF del sensor manualmente para asignar el área y el número de zona a este sensor.

Los sensores aprendidos con una regla preasignada se colocarán bajo el área y el número de zona que especificó. Esta función no funciona con dispositivos Z-Wave ni con dispositivos DECT.

Paso 1. Haga clic en Aprender regla.

The screenshot shows the Climax device management interface. On the left is a sidebar with various menu items like Home, Panel, History Records, Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management (which is expanded to show Learning / Inclusion, Add RF Device, Learn Rule, Walk Test, Exclusion, Z-wave Tool, PSS Control, UPIC Control, Surveillance, Group Control, Sound/Siren Setting), Network Setting, System Setting, and Logout. The main area is titled 'Device Learn Rule' and contains a table with columns Area, Zone, Type, and Name. A message 'No items found' is displayed below the table. Below the table are two buttons: 'Add Learn Rule...' and 'Backup Device List to Learn Rule'. At the bottom right of the main area, it says '©2014 Climax Tech. Co., Ltd.'

Paso 2. Verás el menú Agregar regla de aprendizaje .

Paso 3. Seleccione el área y el número de zona para este dispositivo.

Paso 4. Seleccione RF.

Paso 5. Introduzca el código RF

Paso 6. Ingrese un nombre preferido para el sensor (hasta 31 letras o números).

Paso 7. Pulse "OK" para guardar.

Paso 8. Si el proceso es exitoso, la pantalla mostrará "Actualizado exitosamente". Puede luego verifique, edite o elimine la regla en el menú Aprender regla .

Paso 9 Repita los pasos para agregar más reglas.

Paso 10. Aprenda en los sensores para los cuales ha ingresado reglas de acuerdo con 5.1.1 Agregar sensor.

#### <NOTA>

La función de aprendizaje de reglas solo se utiliza para preasignar un número de área y zona a los sensores antes del aprendizaje. Para agregar un sensor al panel de control, debe seguir las instrucciones del apartado 5.1.1.

Agregue un sensor para completar el proceso de aprendizaje.

## 5.4. Prueba de marcha

Esto es para probar el rango de operación del sensor para fines de instalación.

Paso 1. Haga clic en "Iniciar" para ingresar al modo de prueba de caminata.

Paso 2. Presione el botón de prueba en el/los sensor(es) o cualquier botón del control remoto que active el sensor.

Paso 3. Cuando el panel de control recibe una señal, se mostrará como se muestra a continuación y se escuchará un pitido de 2 tonos para indicar que es seguro instalar el sensor particular en la ubicación.

Hora: información horaria

Área: área de operación

Zona: zona del dispositivo

Tipo: tipo de dispositivo

Nombre: nombre del dispositivo

Rssi: intensidad de la señal de RF entre el panel de control y el sensor. El valor Rssi aquí debe ser mayor que el valor Rssi del ruido de fondo del panel (consulte 6.1).

Sección Condición del panel para más detalles). De lo contrario, aún puede aprender en el sensor; sin embargo, reubique el sensor y use la prueba de caminata para encontrar una ubicación más adecuada.

DeviceID: código de identificación único del dispositivo.

Paso 4. Una vez que se hayan probado todos los sensores, haga clic en "Detener" para salir del modo de prueba de recorrido. El sistema saldrá automáticamente del modo de prueba de recorrido si se deja inactivo durante 5 minutos.

## 5.5. Exclusión

Esta función solo está disponible para módulos Z-Wave o cuando se inserta un dispositivo Z-Wave en el panel de control.

Esta función solo está disponible para quitar el dispositivo Z-Wave.

Paso 1. Haga clic en "Exclusión" y haga clic en "Iniciar" para iniciar el procedimiento. Luego, el Panel entrará en el modo de eliminación.

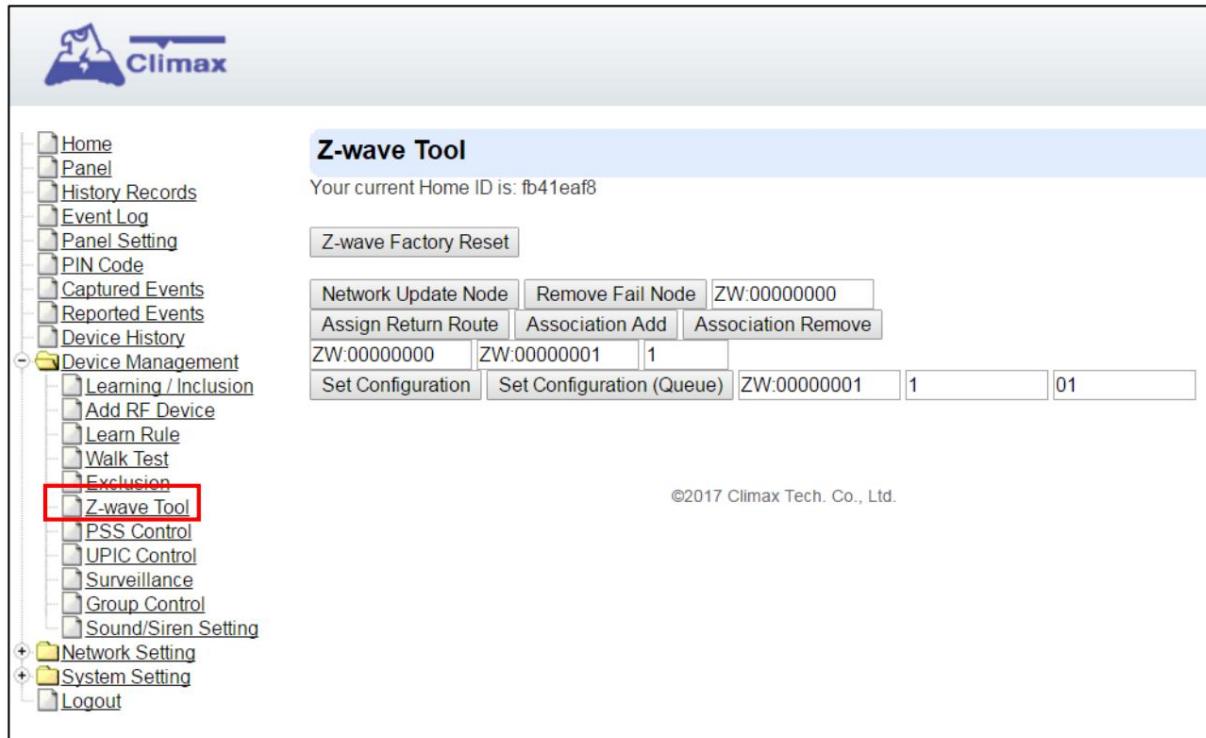
Paso 2. Consulte el manual del dispositivo Z-Wave para transmitir la señal.

Paso 3. Seleccione el Z-Wave deseado y haga clic en eliminar para quitarlo de la lista Z-Wave en Sección Lista de dispositivos (Panel). Luego, el Panel de control eliminará el dispositivo Z-Wave.

Area	Zone	Type	Name	Condition	Battery	Tamper	Bypass	RSSI	Status	Edit	Delete
1	1	Remote Controller	RC-16				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	2	Remote Controller	RC-8				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	3	Remote Controller	RC Plus				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	4	Remote Controller	RC-18				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	5	Door Contact	DC-8				No	Strong, 8	DC Close	<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	6	Door Contact					No	Strong, 8		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	7	Thermostat					No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	8	IR	IR-9				No	Strong, 8		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	9	IR	IR-18				No	Strong, 8		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	10	Outdoor IR	EIR				No	Strong, 8		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	11	IR	PIR-23				No	Strong, 8		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	12	Keypad	KP-9				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	13	Keypad	KP-23				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	14	Keypad	KP-16				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	15	Keypad	KP-23SW				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	16	Smoke Detector	HD-9				No	Strong, 8		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	17	Night Switch	WL-8				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	18	CO	CO				No	Strong, 8		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	19	WTR	WTRQ				No	N/A		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>

## 5.6. Herramienta Z-Wave

La herramienta Z-wave se utiliza para restablecer el módulo Z-wave a los valores predeterminados de fábrica y eliminar todos los dispositivos Z-wave o cambiar la configuración de enrutamiento.



Paso 1. Haga clic en "Restablecer valores de fábrica de Z-Wave"; el módulo Z-Wave se restablecerá a los valores predeterminados de fábrica y todos los dispositivos Z-Wave se eliminarán automáticamente. La ID de inicio del panel de control también se cambiará automáticamente para que un dispositivo Z-Wave recién agregado lo reconozca.

Paso 2. La lista de dispositivos Z-Wave aún se muestra en la página web del Panel . Vaya al panel página web y eliminar todos los dispositivos Z-wave.

### Cambiar la configuración de enrutamiento Z-Wave

Utilice las otras funciones para configurar los ajustes de enrutamiento Z-Wave.

## 5.7 Control del PSS

Esta función está diseñada para controlar/editar/eliminar interruptores de encendido incluidos en el panel.

The screenshot shows the Climax software interface with the following details:

- Header:** Climax logo and menu items: Home, Panel, History Records, Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management, PSS Control, OPC Control, Surveillance, Group Control, Sound/Siren Setting, Network Setting, System Setting, Logout.
- Title Bar:** Power Switch Sensor
- Table:** A table listing a single power switch sensor entry.
 

Area	Zone	Type	Name	Status	Actions
1	1	Power Switch Meter		Off, 0.0W	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a> <a href="#">Switch On</a> <a href="#">Switch Off</a> <a href="#">Switch Toggle</a>
- Copyright:** ©2011 Climax Tech. Co., Ltd.

Haga clic en Editar para editar los atributos de los interruptores de encendido. Haga clic en Eliminar para quitar el interruptor de encendido del panel.

Haga clic en Encender/Apagar para encender o apagar los interruptores de encendido. O haga clic en Alternar interruptor para alternar entre el estado encendido y apagado. Para el regulador de intensidad del interruptor de encendido, también puede configurar su potencia de salida. nivel con el menú deslizable hacia abajo.

## 5.8. Control UPIC

La página web de control UPIC le permite controlar el transmisor IR UPIC incluido en el panel de control

Transmitir señal IR

Dependiendo del número de modelo de UPIC, seleccione la función que se realizará en el menú desplegable, luego haga clic en "Configurar UPIC" para que UPIC transmita la señal IR.

Configuración de LED UPIC5 (solo UPIC5)

UPIC5 tiene 6 LED IR, uno central y 5 circundantes. El LED central siempre transmitirá señal IR cuando se active; además del LED central, se puede seleccionar uno de los 5 LED circundantes para que se active al transmitir la señal IR para aumentar la cobertura de la señal IR.

Paso 1: Consulte el diagrama en la página web y el manual UPIC5 para determinar qué LED debe usarse para la transmisión de señal a cada electrodoméstico en particular.

Paso 2: Seleccione el número de LED del menú desplegable para cada tipo de dispositivo y luego haga clic en "Configurar LED" para confirmar. Consulte el manual de UPIC5 para obtener más información.

### EJEMPLO>

Si "Aire acondicionado" está configurado en LED 1, UPIC5 transmitirá todas las funciones de aire acondicionado con tanto el LED central como el LED1.

Si "TV" está configurado en LED 5, UPIC5 transmitirá todas las funciones de Aire Acondicionado con la Central LED y LED5.

## 5.9. Vigilancia

Las cámaras PIR/videocámaras y las cámaras IP se enumeran en Vigilancia para un control separado.

The screenshot shows the Climax surveillance interface. On the left is a navigation menu with the following items:

- Home
- Panel
- History Records
- Event Log
- Panel Setting
- PIN Code
- Captured Events
- Reported Events
- Device History
- Device Management** (selected)
  - Learning / Inclusion
  - Add RF Device
  - Learn Rule
  - Walk Test
  - Exclusion
  - Z-wave Tool
  - PSS Control
  - UPIC Control
  - Surveillance** (highlighted with a red box)
  - Group Control
  - Sound/Siren Setting
- Network Setting
- System Setting
- Logout

The main content area is titled "Surveillance" and displays a table of cameras:

Area	Zone	Type	Name					
1	2	IR Camera		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>	<a href="#">Request Media</a>	<a href="#">Request Media (No Flash)</a>	
1	9	IP Camera		<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>	<a href="#">Request Media</a>	<a href="#">View</a>	<a href="#">Setting</a>

At the bottom right of the main area, it says "©2015 Climax Tech. Co., Ltd."

Haga clic en Editar para editar los atributos de la cámara.

Haga clic en Eliminar para quitar el dispositivo del panel.

Haga clic en Solicitar medios para capturar una imagen o un video.

Cámara PIR: Se capturará una imagen si se solicita.

Cámara de video PIR: Se grabará un video de 10 segundos a pedido.

Cámara IP: La cámara IP grabará un video de acuerdo con su configuración de duración de video.

(Consulte el manual de la cámara IP para obtener más detalles).

Para la cámara PIR/cámara de video, puede elegir tomar la fotografía/video sin

Activando el flash de la cámara.

Las imágenes y los videos capturados por la cámara PIR y la cámara de video PIR se almacenarán en la página web de eventos capturados . Los videos grabados por la cámara IP se almacenarán en la cámara IP; consulte el manual de la cámara IP para ver el video.

Para la cámara IP, haga clic en "Ver" o "Configuración" para acceder a la página web de la cámara IP para la transmisión de video o la configuración. Se abrirá una nueva página web y se le solicitará que ingrese el nombre de usuario y la contraseña de la cámara IP para acceder a la transmisión o la configuración.

## 5.10. Control de grupo

Esta función está diseñada para que puedas editar el nombre de un grupo y encender o apagar un grupo de interruptores de encendido. También puedes asignar interruptores de encendido a los grupos que deseas.

### 5.10.1. Control/edición de grupos

Paso 1. Especifique un nuevo nombre para un grupo.

The screenshot shows the Climax software interface. On the left is a navigation tree with options like Home, Panel, History Records, Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management (Learning / Inclusion, Add RF Device, Learn Rule, Walk Test, Exclusion, Z-wave Tool, PSS Control, UPIC Control), Surveillance, and Group Control (which is highlighted with a red box). Below the tree are the Group List and Device List tabs.

**Group List:**

Group	Name	Switch On	Switch Off
1	(empty)	Switch On	Switch Off
2		Switch On	Switch Off
3		Switch On	Switch Off
4		Switch On	Switch Off
5		Switch On	Switch Off
6		Switch On	Switch Off
7		Switch On	Switch Off
8		Switch On	Switch Off

**Device List:**

Area	Zone	Type	Name	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6	Group 7	Group 8	Edit	Delete
1	4	Power Switch Meter		<input type="checkbox"/>	<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>							

Paso 2. Haga clic en Encender o Apagar para encender o apagar un grupo de interruptores de encendido.

### 5.10.2 Editar/Eliminar dispositivo

Paso 1. Marque los grupos a los que desea asignar el interruptor de encendido. Este es un campo de opción múltiple y puede asignar un interruptor de encendido a varios grupos. Siempre que uno de los grupos asignados reciba una solicitud de encendido/apagado, todos los interruptores de encendido que pertenecen al grupo se activarán en consecuencia.

The screenshot shows the Climax software interface with the Device List tab selected. It displays a table with columns for Area, Zone, Type, Name, and eight groups (Group 1 to Group 8) each with a checkbox. A red box highlights the 'Edit' and 'Delete' buttons at the bottom right of the table.

Area	Zone	Type	Name	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6	Group 7	Group 8	Edit	Delete
1	1	Power Switch Meter		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>						

Paso 2. Haga clic en Editar para editar los atributos de un interruptor de encendido o medidor de interruptor de encendido agregado o en Eliminar para Eliminar este dispositivo.

## 5.11. Configuración de sonido/sirena

La página de configuración de sonido/sirena incluye la configuración de la función de sirena.

The screenshot shows the Climax software interface with the following details:

- Header:** Climax
- Left Sidebar (Device Management):**
  - Home
  - Panel
  - History Records
  - Event Log
  - Panel Setting
  - PIN Code
  - Captured Events
  - Reported Events
  - Device History
  - Device Management
    - Learning / Inclusion
    - Add RF Device
    - Learn Rule
    - Walk Test
    - Exclusion
    - Z-wave Tool
    - PSS Control
    - UPIC Control
    - Surveillance
    - Group Control
    - Sound/Siren Setting** (highlighted with a red box)
  - Network Setting
  - System Setting
  - Logout
- Current Page:** Sound/Siren Setting
- Table:**

Area	Zone	Type	Name	
1	4	Siren		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
- Buttons:** Tamper On, Tamper Off
- Copyright:** ©2017 Climax Tech. Co., Ltd.

### 5.11.1. Editar/Eliminar dispositivo

Haga clic en Editar para editar los atributos de la sirena, el volumen y la configuración de voz, o en Eliminar para eliminar la sirena.

The screenshot shows the Sound/Siren Setting page with the following highlights:

- Table:**

Area	Zone	Type	Name	
1	4	Siren		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
- Buttons:** Tamper On, Tamper Off

Después de hacer clic en Editar, se le dirigirá a la página Editar dispositivo:

The screenshot shows the 'Device Edit' screen for a 'Siren' device. The left sidebar contains a navigation menu with items like Home, Panel, History Records, Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management (Learning / Inclusion, Add RF Device, Learn Rule, Walk Test, Exclusion, Z-wave Tool, PSS Control, UPIC Control, Surveillance, Group Control, Sound/Siren Setting), Network Setting, System Setting, and Logout. The main area is titled 'Device Edit' and shows the 'Siren' device details. It includes fields for Name (empty), Area (1), Zone (4), and various configuration options under 'Attribute' and 'Volume'. Under 'Attribute', there are checkboxes for Permanently Bypass, Whole area, and several other options like Burglar trigger in home arm, Strobe activation, etc. At the bottom are OK, Default, Reset, and Cancel buttons.

## <NOTA>

La página Editar dispositivo solo está disponible para las series BX/Siren y BX más nuevas.  
sin interruptor DIP.

Edite la configuración y la información de la sirena según las instrucciones que aparecen a continuación. Haga clic en "Aceptar" para guardar los cambios cuando haya terminado. También puede hacer clic en "Predeterminado" para restablecer todos los parámetros a los valores predeterminados o hacer clic en "Restablecer" para volver a ingresar toda la información.

**Nombre:** Ingrese un nombre para la sirena.

**Área:** Seleccione el área a la que pertenece la sirena.

**Zona:** Seleccione el número de zona de la sirena.

### Atributo:

**Anular permanentemente:** si se marca esta opción, el panel de control ignorará por completo todas las señales recibidas de la sirena. Una sirena anulada no podrá generar ninguna respuesta, incluidas las alarmas o fallas del panel de control. También se ignorarán todas las demás configuraciones de atributos.

**Área completa:** si se marca, se activarán todas las funciones de Volumen, Voz y Comportamiento. habilitado simultáneamente en el Área 1 y Área 2.

### Volumen:

**Sonido de alarma:** configure el volumen del sonido de alarma de la sirena cuando suene la alarma.

**Pitido de confirmación de armado completo:** configure el volumen del pitido de confirmación de la sirena cuando

El panel de control se pone en modo de armado completo.

Pitido de confirmación de armado en casa: configure el volumen del pitido de confirmación de la sirena cuando

El panel de control se pone en modo de armado en casa.

Pitido de confirmación de desarme: configure el volumen del pitido de confirmación de la sirena cuando

El panel de control se pone en modo desarmado.

Pitidos de salida del armado completo: configure el volumen del pitido de la cuenta regresiva de salida en el modo de armado completo.

Pitidos de salida del armado en casa: configure el volumen del pitido de la cuenta regresiva de salida en el modo de armado en casa.

Pitidos de entrada de armado completo: configure el volumen del pitido de cuenta regresiva de entrada en el modo de armado completo.

Pitidos de entrada del armado en casa: configure el volumen del pitido de la cuenta regresiva de entrada en el modo de armado en casa.

Timbre de puerta: configure el volumen del sonido del timbre de puerta (sonido Ding-Dong).

#### Voz:

(Las siguientes funciones solo están disponibles para dispositivos SRV ):

Timbre: configure el volumen del tono de llamada al presionar el botón en el Video Door

Teléfono (VDP).

Pitido de falla: configure el volumen de la voz que se reproduce cuando el sistema searma a la fuerza debido a una falla  
condiciones.

Prealarma (pitidos de advertencia de infrarrojos exteriores): configure el volumen de la voz que se reproduce cuando se activa una alarma.

Se activa el sensor antirrobo exterior (contacto de puerta, IR).

#### Comportamiento

(Las siguientes funciones solo están disponibles para módulos RF):

Activador antirrobo en el armado del hogar: habilite o deshabilite si la sirena se activa cuando un  
La alarma se activa durante el armado en casa.

Activador antirrobo en armado completo: habilite o deshabilite si la sirena se activa cuando se activa una alarma.  
activado bajo Brazo Completo.

Activación de la luz estroboscópica: habilita o deshabilita la activación de la luz estroboscópica del LED de la sirena.

Confirmar flash: habilita o deshabilita el flash del LED de la sirena cuando el sistema está armado o desarmado.

Flash de salida: habilita o deshabilita el destello del LED de la sirena durante un período de cuenta regresiva de salida.

Flash de entrada: habilita o deshabilita el flash del LED de la sirena durante un período de cuenta regresiva de entrada.

Destello de disparo: habilita o deshabilita el parpadeo del LED de la sirena cuando suena la alarma.

Sonido de alarma en memoria: habilite o deshabilita el sonido de alarma en memoria.

Sonido de falla: habilita o deshabilita los sonidos de falla del sistema.

## 5.11.2. Configuración de la sirena de RF

**Sound/Siren Setting**

Area	Zone	Type	Name
1	4	Siren	

**RF Siren Setup**

Tamper On    Tamper Off

©2017 Climax Tech. Co., Ltd.

- Home
- Panel
- History Records
- Event Log
- Panel Setting
- PIN Code
- Captured Events
- Reported Events
- Device History
- Device Management
  - Learning / Inclusion
  - Add RF Device
  - Learn Rule
  - Walk Test
  - Exclusion
  - Z-wave Tool
  - PSS Control
  - UPIC Control
  - Surveillance
  - Group Control
  - Sound/Siren Setting
- + Network Setting
- + System Setting
- Logout

Activación/desactivación de manipulación

Puede habilitar o deshabilitar la protección contra manipulación de todas las sirenas de RF con esta función. Seleccione para activar o desactivar la función de manipulación de las sirenas.

**<NOTA>**

Cuando esté apagado, la sirena antisabotaje se habilitará nuevamente automáticamente después de una hora si no encender manualmente durante el período de una hora.

## 6. Programar el sistema

Después de la configuración inicial, puede programar su sistema haciendo clic en el menú de la izquierda para configurarlos individualmente.

### 6.1 Estado del panel

En la sección Panel , el usuario puede armar, desarmar o armar parcialmente el sistema. Además, muestra la Estado actual del panel e información del dispositivo.

The screenshot shows the Climax panel control interface. On the left is a navigation tree with Home, Panel (highlighted with a red box), Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management, Network Setting, System Setting, and Logout. The main area has tabs for Panel Control, Panel Status, Fault Status, and Device List.

- Panel Control:** Shows Area 1 and Area 2. Current mode: Disarm. Buttons: OK, Reset.
- Panel Status:** Shows battery levels (Normal), tamper status (Normal), interference (Normal), AC activation (Normal), Signal GSM (9), and Background RSSI (1).
- Fault Status:** Shows a fault for Area1Zone6 Tamper and a checkbox to Clear it. Buttons: OK, Reset.
- Device List:** A table with columns: Area, Zone, Type, Name, Condition, Battery, Tamper, Bypass, RSSI, Status, Edit, and Delete. Data rows include:
 

Area	Zone	Type	Name	Condition	Battery	Tamper	Bypass	RSSI	Status	Edit	Delete
1	1	Keypad		Normal	Normal	No	Strong			<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	2	Remote Controller		Normal	Normal	No	Strong			<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	3	WTRV		Normal	Normal	No	N/A			<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	4	IR Camera		Normal	Normal	No	Good			<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	5	809		Normal	Normal	No	Strong			<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>
1	6	Door Contact		Normal	Normal	Tamper	No	Strong	DC Open	<a href="#">Edit</a>	<a href="#">Delete</a>

#### Panel de control

Seleccione una opción para armar, desarmar o armar parcialmente el sistema.

#### Estado del panel

El Panel de control actualizará el estado del panel periódicamente. Sin embargo, para mostrar el estado actual, debe volver a cargar la pantalla para actualizar la visualización.

Batería: cuando la batería se esté agotando, se mostrará un mensaje de "batería baja" para informarle que debe recargar la batería.

Manipulación: (reservado)

Interferencia: Esto es para que usted verifique si el Panel de Control está siendo interferido intencionalmente.

El período de interferencia detectado se acumulará y, cuando el período total supere los 30 segundos en 1 minuto, se mostrará un mensaje de "Interferencia" y se informará a la Estación Central de Monitoreo en consecuencia.

Activación de CA: para comprobar si la alimentación de CA está conectada. Si no lo está, aparecerá "AC Falla".

RSSI de fondo: el valor RSSI se utiliza para comprobar el entorno de RF alrededor del panel de control. Varía de 0 a 9, donde 0 se refiere al ruido de fondo más débil y 9 al más fuerte. Por lo tanto, cuanto menor sea el valor RSSI, mejor será el entorno.

#### Sistema de prueba

La función está diseñada para enviar un comando para cortar el sondeo o el protocolo XMPP.

#### Estado de falla

<b>Fault Status</b>	
Fault	Setting
Area1Zone6 Tamper	<input checked="" type="checkbox"/> Clear
<b>OK</b> <b>Reset</b>	

En esta sección se muestran los eventos de falla que existen en el sistema de alarma. Cuando existe un evento de falla en el sistema, el LED de falla del panel de control se iluminará para indicar el estado de falla en Desarmar o Modo Armado en Casa (El LED de Falla no se iluminará en el modo Armado).

Cuando se produce un evento de falla e intenta armar el sistema, la acción de armado se prohibirá y el panel mostrará la información de falla en la página web. Si aún desea armar el sistema, realice la acción de armado nuevamente para forzar el armado.

Puede marcar la casilla "Borrar" en la columna de configuración y luego hacer clic en "Aceptar" para ignorar el evento de falla.

Un evento de falla eliminado no hará que se encienda el LED de falla ni prohibirá el armado.

#### Lista de dispositivos

1. El Panel de Control actualizará la información del dispositivo periódicamente. Sin embargo, para poder mostrar el estado actual, deberá recargar la pantalla para refrescar la visualización. Área: área de operación

Zona: zona del dispositivo

Tipo: tipo de dispositivo

Nombre: título del dispositivo

Estado: estado actual del dispositivo, como estado de manipulación, estado de la batería, condición de falla o CC abierta. Si se agrega PSM al sistema, se mostrarán los datos de PSM, como estado de encendido/apagado, voltaje, corriente eléctrica y vatios.

2. En Dispositivo, puede editar o eliminar un dispositivo agregado (consulte 5.1.3 y 5.1.4 para obtener más detalles). Además, puede restablecer la configuración del Panel o borrar las fallas del sistema presionando Restablecer Panel.

<b>Device List</b>										
Area	Zone	Type	Name	Condition	Battery	Tamper	Bypass	RSSI	Status	
1	2	UPIC		█	█	█	No	Strong, 7		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
1	3	IR		█	█	█	No	Strong, 8		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
1	6	Keypad		█	█	█	No	Strong, 6		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>

- Después de presionar Restablecer Panel, el Panel de Control se reiniciará en 60 segundos y todos los valores configurados se mantendrán sin ningún cambio.

Nota

<b>Note</b>		
No.	Type	Description
#1		<a href="#">Edit</a>
#2		<a href="#">Edit</a>
#3		<a href="#">Edit</a>
#4		<a href="#">Edit</a>
#5		<a href="#">Edit</a>

La función está diseñada para que el instalador tome nota de cada panel de control. La nota que tome aquí se puede enviar a un servidor a través de XMPP o un protocolo de sondeo.

## 6.2. Configuración del panel

Programe la configuración del panel, la hora y el sonido a su discreción.

The screenshot shows the Climax panel configuration software interface. The left sidebar contains a navigation menu with the following items:

- Home
- Panel
- History Records
- Event Log
- Panel Setting** (highlighted with a red box)
- PIN Code
- Captured Events
- Reported Events
- Device History
- Device Management
  - Learning / Inclusion
  - Add RF Device
  - Learn Rule
  - Walk Test
  - Exclusion
  - Z-wave Tool
  - PSS Control
  - UPIC Control
  - Surveillance
  - Group Control
  - Sound/Siren Setting
- Network Setting
- System Setting
- Logout

The main area displays four configuration tabs:

- Panel Setting**: Contains fields for AC Fail Report (5 min), AC Fail Suspend (5 sec), Jamming Report (1 min), Auto Check-in Interval (12 hr), Auto Check-in Offset Period (1 hr), IR Camera Resolution of Alarm Images (320x240x3 images), and Outdoor IR Camera in Grayscale (Disable). It also includes OK and Reset buttons.
- Area Setting**: Contains fields for Area (1), Final Door (Off), Arm Fault Type (Confirm), Tamper Alarm (Full Arm), and Supervision Check (On).
- Time Setting**: Contains fields for Supervision Timer (12 hr), Entry Delay 1 for Full Arm (Disable), Entry Delay 2 for Full Arm (Disable), Exit Delay for Full Arm (Disable), Entry Delay 1 for Home Arm (Disable), Entry Delay 2 for Home Arm (Disable), Exit Delay for Home Arm (Disable), Alarm Length (3 min), Cross Zone Timer (Disable), and Fire Verification Timer (Disable).
- Sound Setting**: Contains settings for Door Chime Setting (radio buttons for Off, Low, High), Entry Delay Sound for Full Arm (radio buttons for Off, Low, High), Exit Delay Sound for Full Arm (radio buttons for Off, Low, High), Entry Delay Sound for Home Arm (radio buttons for Off, Low, High), Exit Delay Sound for Home Arm (radio buttons for Off, Low, High), Confirm Sound (radio buttons for Off, Low, High), Warning beep (radio buttons for Off, Low, High), and Entry/Exit Only Final Beeps (radio button for Disable). It also includes OK and Reset buttons.

### Configuración del panel

**Informe de falla de CA:** cuando se detecta una falla de energía de CA, el panel de control informará a la estación de monitoreo central según la duración establecida en Informe de falla de CA. Si se configuran 5 minutos, el evento se informará automáticamente a la estación de monitoreo central después de 5 minutos.

Su panel de control comenzará a utilizar la energía de la batería en lugar de la energía de la red eléctrica hasta que se solucione la falla.

**Suspensión por falla de CA:** después de que se informa un evento de falla de CA, el panel de control pasará al modo de suspensión para conservar la energía de la batería. Durante este período, tanto el puerto GSM como el puerto Ethernet se apagarán, mientras que los módulos RF seguirán funcionando. Si se configura un período de 5 segundos, tanto el puerto GSM como el puerto Ethernet se apagarán después de 5 segundos. Para enviar mensajes al CMS, el panel de control encenderá temporalmente sus puertos GSM y Ethernet.

Informe de interferencias: el período de interferencia se especifica como nivel RSSI de fondo detectado superando el umbral durante un período de tiempo. El período de interferencia detectado será acumulado.

Se proporcionan 3 opciones: Desactivar, 1 minuto y 2 minutos. Si se establece 1 minuto, una vez que se supera el período total de interferencia excede los 30 segundos en 1 minuto, aparecerá un mensaje de "Interferencia". Se informará a la Estación Central de Monitoreo. Si se establecen 2 minutos, una vez que se alcance el total de 60 segundos en 2 minutos, aparecerá un mensaje de interferencia. Se informa a la estación central de monitoreo. Si se configura Desactivar, el panel de control no enviará un informe de interferencias a la Estación Central de Monitoreo si se detecta una falla de interferencia.

Check-in automático: permite seleccionar si el panel de control debe enviar automáticamente informes de check-in a la estación central y seleccionar el período de tiempo entre los informes de check-in. Las opciones disponibles son Deshabilitar, 1 hora, 2 horas, 3 horas... hasta 4 semanas.

Período de compensación de registro automático: sirve para establecer el tiempo de demora antes de que se realice el primer informe de registro automático. Después de que se suministre o reabastezca energía al panel de control, se enviará un informe de prueba a la estación de monitoreo central (CMS) según el período de compensación. Esto se utiliza para probar si la CMS puede recibir el informe del panel con precisión.

Después de enviar este informe de prueba, el Panel de control enviará informes a intervalos regulares según la configuración del Informe de registro automático.

Por ejemplo, si el Período de compensación se establece en 2 horas y el Informe de registro automático se establece en 12 horas, el Panel de control transmitirá un código de evento 602 al CMS después de 2 horas y luego informará el código de evento 602 periódicamente a intervalos regulares de 12 horas.

Resolución de imágenes de alarma de la cámara IR: Esto sirve para seleccionar la resolución y la cantidad de imágenes que toma la cámara PIR cuando la cámara detecta un movimiento en el modo armado.

Las opciones disponibles son imágenes de 320x240x3 (predeterminado), imágenes de 320x240x6 e imágenes de 640x320x3.

Cámara IR para exteriores en escala de grises: Esto sirve para seleccionar si las imágenes de la cámara PIR para exteriores deben tomarse en escala de grises en lugar de imágenes en color.

Las opciones disponibles son: Deshabilitar (imagen en color) y Habilitar (imagen en escala de grises)

Bypass Ethernet: seleccione esta opción para habilitar o deshabilitar la función Bypass Ethernet. Cuando se selecciona Sí, el panel de control omitirá la falla de conexión cuando se detecte el estado de cable Ethernet desconectado.

#### Configuración del área

Área: Seleccione el área de operación para aplicar la configuración.

Puerta final: si se configura en Encendido: cuando el sistema está armado en modo Ausente y bajo la cuenta regresiva del temporizador de salida, si un contacto de puerta abierto configurado en el atributo de Entrada se cierra, el sistema armará automáticamente el sistema incluso si el temporizador de retardo de salida aún no ha expirado.

Tipo de falla de armado: seleccione cómo debe responder el sistema cuando se arma bajo condición de falla.

Confirmar: El panel mostrará primero un mensaje de "Falla de cambio de modo" y emitirá 2 pitidos. Si se arma nuevamente dentro de los 10 segundos, se armará el sistema de manera forzada.

Confirmación directa: El sistema se armará a la fuerza directamente sin mostrar fallas. mensaje y reportar un evento.

Alarma de manipulación: seleccione si la sirena debe sonar cuando se produce una manipulación motivada.

Armado completo: cuando se activa la manipulación en el modo de armado completo, el panel de control genera un

Alarma local y envía informe al centro de monitoreo. Mientras se encuentre en los modos Armado o Desarmado en Casa, no se activará ninguna alarma ni se enviará informe.

**Siempre:** El panel de control genera una alarma local y envía un informe de activación de manipulación en todos los casos. modos.

**Verificación de supervisión:** seleccione para habilitar o deshabilitar la función de supervisión del sistema. Cuando se selecciona **ENCENDIDO**, el panel de control monitoreará los dispositivos auxiliares de acuerdo con la señal de supervisión recibida.

#### Ajuste de hora

**Temporizador de supervisión:** el panel de control monitorea los dispositivos auxiliares según la señal de supervisión transmitida regularmente desde el dispositivo. Utilice esta opción para establecer un período de tiempo para recibir señales de supervisión. Si el panel de control no recibe la señal de supervisión de un dispositivo dentro de este período, considerará que el dispositivo está fuera de servicio e informará el evento en consecuencia.

**Retardo de entrada 1 para armado completo:** configure el temporizador de retardo de entrada 1 para el modo de armado completo. Cuando se activa un sensor configurado para iniciar el retardo de entrada 1 en el modo de armado completo, el panel de control comenzará la cuenta regresiva del temporizador de retardo de entrada según la duración configurada con esta opción.

Si el panel de control se desarma antes de que expire el temporizador de retardo de entrada, el panel vuelve al modo de desarmado y no se activa ninguna alarma. Si el panel de control no se desarma antes de que expire el temporizador de retardo de entrada, se activará la alarma y el panel enviará un informe.

**Retardo de entrada 2 para armado completo:** configure el temporizador de retardo de entrada 2 para el modo de armado completo. Cuando se activa un sensor configurado para iniciar el retardo de entrada 2 en el modo de armado completo, el panel de control comenzará la cuenta regresiva del temporizador de retardo de entrada según la duración configurada con esta opción.

Si el panel de control se desarma antes de que expire el temporizador de retardo de entrada, el panel vuelve al modo de desarmado y no se activa ninguna alarma. Si el panel de control no se desarma antes de que expire el temporizador de retardo de entrada, se activará la alarma y el panel enviará un informe.

**Retardo de salida para armado completo:** configure el temporizador de retardo de salida al ingresar al modo de armado completo. Cuando el usuario cambia el modo del sistema a armado completo, el panel comenzará la cuenta regresiva del temporizador de retardo de salida y entrará al modo de armado completo cuando expire el temporizador. El usuario debe abandonar el área protegida por sensores antes de que expire el temporizador; de lo contrario, se activará una alarma cuando se dispare el sensor.

**Retardo de entrada 1 para el armado en casa:** configure el temporizador de retardo de entrada 1 para el modo de armado en casa. Cuando se activa un sensor configurado para iniciar el retardo de entrada 1 en el modo de armado en casa, el panel de control comenzará la cuenta regresiva del temporizador de retardo de entrada según la duración configurada con esta opción.

Si el panel de control se desarma antes de que expire el temporizador de retardo de entrada, el panel vuelve al modo de desarmado y no se activa ninguna alarma. Si el panel de control no se desarma antes de que expire el temporizador de retardo de entrada, se activará la alarma y el panel enviará un informe.

**Retardo de entrada 2 para el armado en casa:** configure el temporizador de retardo de entrada 2 para el modo de armado en casa. Cuando se activa un sensor configurado para iniciar el retardo de entrada 2 en el modo de armado en casa, el panel de control comenzará la cuenta regresiva del temporizador de retardo de entrada según la duración configurada con esta opción.

Si el panel de control se desarma antes de que expire el temporizador de retardo de entrada, el panel vuelve al modo de desarmado y no se activa ninguna alarma. Si el panel de control no se desarma antes de que expire el temporizador de retardo de entrada, se activará la alarma y el panel enviará un informe.

**Retardo de salida para armado en casa:** configure el temporizador de retardo de salida para el modo de armado en casa. Cuando el usuario cambia el modo del sistema a armado en casa, el panel comenzará la cuenta regresiva del temporizador de retardo de salida y entrará en el modo de armado en casa cuando expire el temporizador. El usuario debe abandonar el área protegida por sensores antes de que expire el temporizador; de lo contrario, se activará una alarma con el

El sensor se activa (predeterminado: 10 segundos).

Duración de la alarma: Establezca la duración que debe sonar la sirena externa cuando se activa una alarma activada.

Temporizador de zona cruzada: consulte 10.3 Temporizador de zona cruzada para obtener más detalles.

Tiempo de verificación de incendio: consulte 10.4 Temporizador de verificación de incendio a continuación para obtener más detalles.

#### Configuración de sonido

Configuración del timbre de puerta: esta función está disponible solo cuando el atributo de contacto de puerta El detector (DC) y/o PIR (IR) está configurado como timbre de puerta.

El panel de control hace sonar un timbre de puerta (sonido ding-dong) mientras la CC y/o el IR están activados en modo Desarmar/Completo/Casa/Entrada.

Sonido de retardo de entrada para armado completo: esto le permite decidir si el panel de control emite pitidos de cuenta regresiva y el volumen del pitido durante el tiempo de retardo de entrada en el modo de armado completo.

Sonido de retardo de salida para armado completo: aquí usted decide si el panel de control emite pitidos de cuenta regresiva y el volumen del pitido durante el temporizador de retardo de salida en el modo de armado completo.

Sonido de retardo de entrada para armado en casa: esto le permite decidir si el panel de control emite pitidos de cuenta regresiva y el volumen del pitido durante el tiempo de retardo de entrada en el modo de armado en casa.

Sonido de retardo de salida para armado en casa: aquí usted decide si el panel de control emite pitidos de cuenta regresiva y el volumen del pitido durante el temporizador de retardo de salida en el modo de armado en casa.

Confirmar sonido: esto es para que usted decida si desea apagar o ajustar el Panel de control.

Suena un pitido al cambiar el modo Armado/Armado en casa/Desarmado.

Pitido de advertencia: usted decide si el panel de control emitirá un pitido de advertencia cada vez que se detecte y muestre una condición de falla. El pitido de advertencia se silenciará después de que el usuario haya leído el mensaje de falla. Cuando se detecte una nueva condición de falla, emitirá nuevamente un pitido de advertencia cada 30 segundos.

Pitidos finales de entrada/salida únicamente: esto le permite determinar cuándo el panel de control debe comenzar a emitir pitidos de advertencia durante el temporizador de cuenta regresiva de entrada o salida. Por ejemplo, si la configuración se establece en 5 segundos, el panel de control solo emitirá pitidos de advertencia durante los últimos 5 segundos del temporizador de cuenta regresiva de entrada o salida. Cuando se configura en Desactivar, el panel de control emitirá pitidos de advertencia durante todo el temporizador de cuenta regresiva de entrada o salida.

### 6.3. Código PIN

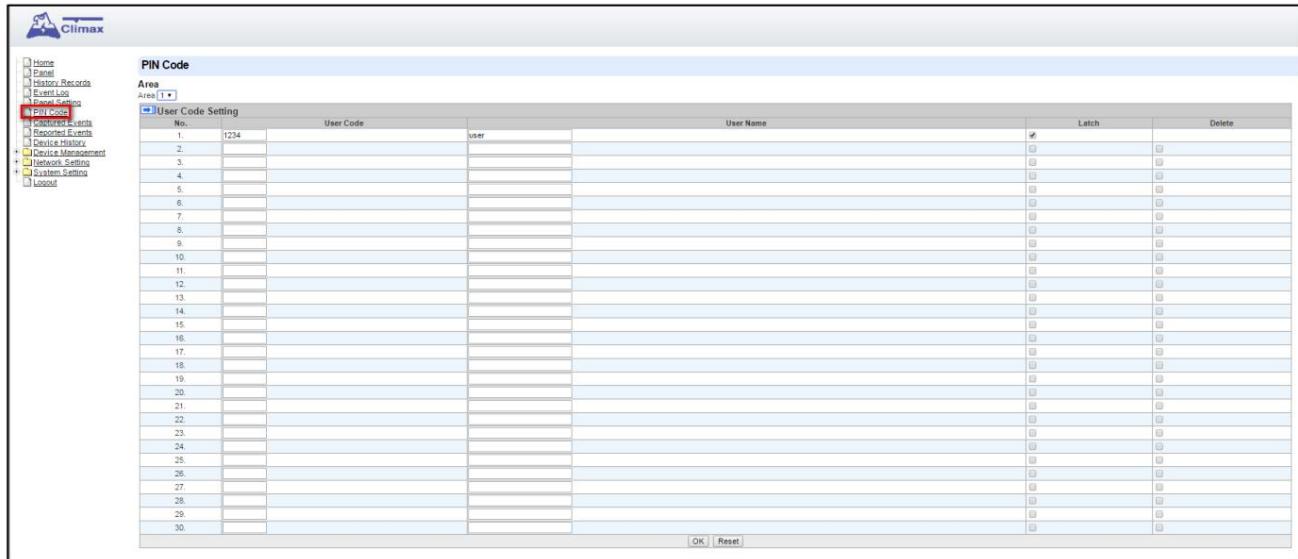
Los códigos PIN de usuario son utilizados por el accesorio de teclado remoto para controlar el modo del sistema de forma remota. Cada una de las 2 áreas del panel de control tiene 30 códigos PIN de usuario disponibles para su configuración. Cada uno consta de 4 a 6 dígitos (números 0 a 9), ningún código PIN prohibido. El código PIN de usuario n.º 1 de cada área siempre está activado de forma predeterminada de fábrica.

PIN de usuario #1 en el área 1

Contraseña: 1234

PIN de usuario #1 en el área 2

Contraseña: 4321



#### Área

Área: Seleccione el área para configurar el Código PIN del usuario.

#### Configuración del código de usuario

Código de usuario: Ingrese el código de 4 dígitos en el campo.

Nombre de usuario: Ingrese un nombre de usuario para reconocer fácilmente los eventos del sistema. Se permiten hasta 17 caracteres alfanuméricos para cada nombre de usuario.

Pestillo:

- Pestillo Informe de pestillo ACTIVADO = Siempre que se utilice el código PIN del usuario para cambiar el modo del sistema, el panel informará el evento.
- Pestillo Informe de pestillo DESACTIVADO = Cuando se utiliza el código PIN del usuario para cambiar el modo del sistema, el panel no informará el evento.

Eliminar: Marque la casilla si desea eliminar el usuario seleccionado. El usuario n.º 1 de cada área no puede ser eliminado

Después de finalizar todas las configuraciones, haga clic en Aceptar para confirmar el cambio.

## 7. Configuración de red

### 7.1. GSM

#### Comprobar SIM

Esto está diseñado para que el sistema verifique si la tarjeta SIM está insertada o no. (Si los usuarios no tienen intención de utilizar la función GSM, marque "NO" para asegurarse de que el sistema no verifique si la tarjeta SIM está insertada o no y no muestre la falla GSM mediante el parpadeo del LED).

#### Límite de tiempo

De forma predeterminada, el sistema apagará la red GSM después de una hora y cambiará la conexión de red a Ethernet. Si la conexión de red Ethernet es deficiente, el sistema se conectaría automáticamente a la red GSM nuevamente.

#### <NOTA>

El usuario que solo utiliza la red GSM puede configurar el tiempo de conexión GSM como Sin límite.

#### Antena

Esta opción es para que el usuario elija entre utilizar la antena interna o externa.

#### GPRS

Para permitir que GPRS sirva como método de informe IP de respaldo, esta sección deberá programarse antes de realizar el informe.

##### Nombre APN (Punto de acceso)

Es el nombre de un punto de acceso para GPRS. Pregunte a su proveedor de servicios por un punto de acceso APN. Cuando se configura el APN, el sistema se vuelve válido para la conexión a Internet.

##### Usuario (GPRS)

Es el nombre de inicio de sesión que se debe ingresar antes de acceder a la función GPRS. Consulte con su proveedor de servicios.

##### Contraseña (GPRS)

Es la contraseña de usuario que se debe ingresar antes de acceder a la función GPRS. Consulte con su proveedor de servicios.

#### <NOTA>

Todos los valores se aplicarán a las Áreas 1 y 2.

#### MMS

La configuración de MMS la ofrece su proveedor de servicios de telecomunicaciones. Antes de configurar esta función, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información correcta sobre la configuración de MMS de la tarjeta SIM insertada.

##### Nombre APN (Punto de acceso)

Ingrese un nombre APN MMS proporcionado por su proveedor de servicios.

##### Usuario

Ingrese el nombre de inicio de sesión para acceder a la función MMS proporcionada por su proveedor de servicios de telecomunicaciones.

##### Contraseña

Ingrese la contraseña para acceder a la función MMS proporcionada por su proveedor de servicios de telecomunicaciones.

##### URL

Ingrese la URL APN MMS proporcionada por su proveedor de servicios de telecomunicaciones.

##### Dirección proxy

Ingrese la dirección proxy MMS proporcionada por su proveedor de servicios de telecomunicaciones.

##### Puerto proxy

Ingrese el puerto proxy MMS proporcionado por su proveedor de servicios de telecomunicaciones.

#### Mensaje de texto

##### Palabra clave SMS

Para enviar comandos remotos al sistema a través de mensajes SMS, se requiere una contraseña personalizada para que el Panel de Control reconozca su autoridad.

##### Palabra P de SMS

La palabra clave del programa se utiliza para reconocer la identidad de un usuario válido y para otorgar autorización para la instalación remota (a través de mensajes de texto SMS) o la actualización remota (a través de GPRS). Esta palabra clave deberá insertarse siempre que se requiera la configuración remota o la actualización remota. Se permite un máximo de 15 caracteres.

Configuración de dos vías

La configuración bidireccional está diseñada para ajustar el volumen del altavoz y la sensibilidad del micrófono.  
Dispositivo DECT para comunicación bidireccional.

**Two-Way Setting**

Speaker 9  
Microphone 7

OK Reset

[Send SMS...](#)  
[GSM Reset](#)

Enviar mensaje SMS

Esta función está diseñada para que usted envíe un mensaje SMS en esta página de configuración web.

Paso 1. Haga clic en Enviar SMS.

**WIFI Setting**

Hotspot Enable  
APN emome  
SSID my\_hotspot  
Password 27940001  
Channel 3

OK Reset

[Send SMS...](#)  
[GSM Reset](#)

Paso 2. Ingrese el número de teléfono y el mensaje de texto deseado.

**Send SMS**

Phone Number:  
Text:

OK Reset

Restablecer GSM

Esta función está diseñada para restablecer el módulo GSM.

Paso 1. Haga clic en Restablecer GSM.



Paso 2. Aparecerá un mensaje emergente "¿Está seguro?". Haga clic en Sí para confirmar el restablecimiento.

## 7.2. Red

Esto es para que usted programe la red para la conexión IP.

Obtener una dirección IP automáticamente (DHCP)

Si se selecciona DHCP, la red obtendrá una dirección IP automáticamente con un servidor DHCP de red válido. Por lo tanto, no se requieren configuraciones manuales.

Esta opción solo se debe seleccionar si su entorno de red admite DHCP. Generará automáticamente toda la información.

Utilice la siguiente dirección IP

También puede ingresar la información de red manualmente para Dirección IP, Máscara de subred, Puerta de enlace predeterminada, DNS predeterminado 1 y DNS predeterminado 2.

Asegúrese de haber obtenido todos los valores necesarios según su entorno de red. Póngase en contacto con su administrador de red o proveedor de servicios de Internet para obtener más información.

Periodo de limpieza de DNS

Puede configurar el sistema para que borre los registros de resolución de DNS actuales para todas las configuraciones de URL ingresadas (Informes, Carga, XMPP, etc.) después de un período de tiempo establecido. Luego, el sistema resolverá nuevamente el nombre de dominio y adquirirá una nueva dirección IP para las configuraciones de URL. Esta función está deshabilitada de manera predeterminada.

### 7.3. Inalámbrico Utilice

la página web “Inalámbrico” para configurar la configuración WiFi del panel.

Hay tres formas de conectarse a la red inalámbrica.

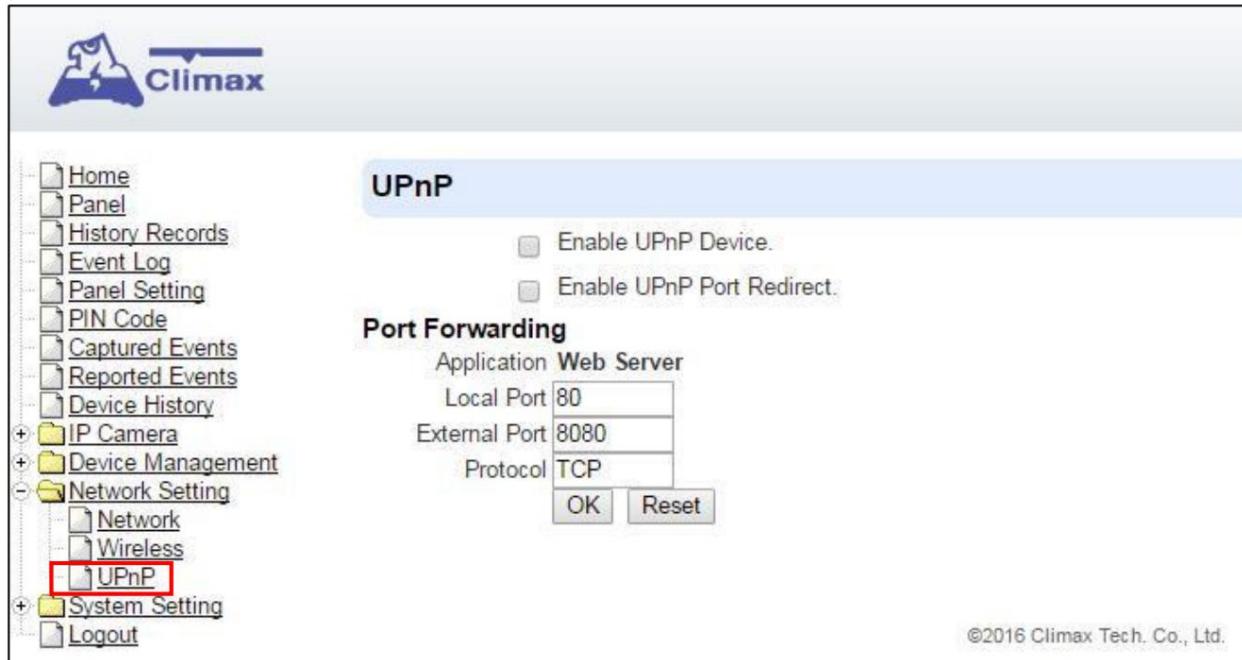
1. Busque AP WiFi: haga clic en “Escanear AP WiFi” para buscar una red inalámbrica disponible.
2. Seleccione los AP inalámbricos disponibles de la lista haciendo clic en “Establecer” después de la columna de información del AP e ingrese la información requerida (clave precompartida, etc.) y haga clic en el botón “Aceptar” .

SSID	MAC	Authentication	Encryption	Signal Level	Channel	
Climax_Office_ASUS	40:16:7E:B8:86:40	WPA2PSK	AES	72/100	6	<a href="#">Set</a>
TPLINK	F8:1A:67:FD:7E:2A	OPEN	NONE	66/100	6	<a href="#">Set</a>

3. Ingrese la información inalámbrica manualmente y haga clic en “Aceptar” para conectarse.

## 7.4. UPnP

UPnP es Universal Plug and Play, que abre una arquitectura de red que aprovecha TCP/IP y las tecnologías web para permitir una red de proximidad perfecta, además del control y la transferencia de datos entre dispositivos en red en el hogar, la oficina y los espacios públicos.



Habilitar dispositivo UPnP:

Cuando esté habilitado, podrá ver este dispositivo a través de cualquier herramienta de detección UPnP

Habilitar redirección de puerto UPnP:

El dispositivo intentará encontrar un enrutador compatible con UPnP y configurará el puerto para redirigir al enrutador.

Reenvío de puertos:

La función de reenvío de puertos le permite configurar puertos de comunicación específicos para que se enruten a su sistema a través de Internet para que los usuarios accedan a sus cámaras IP de forma remota.

1. Puerto local: tipo 80.
2. Puerto externo: tipo 8080.
3. Protocolo: tipo TCP.

Una vez configurado el reenvío de puertos, el enrutador reenviará las solicitudes entrantes al puerto que utilice su cámara IP. Para configurar el reenvío de puertos en su enrutador, consulte los manuales de instrucciones de su enrutador para obtener más detalles.

## 8. Configuración del sistema

### 8.1. Configuración del administrador

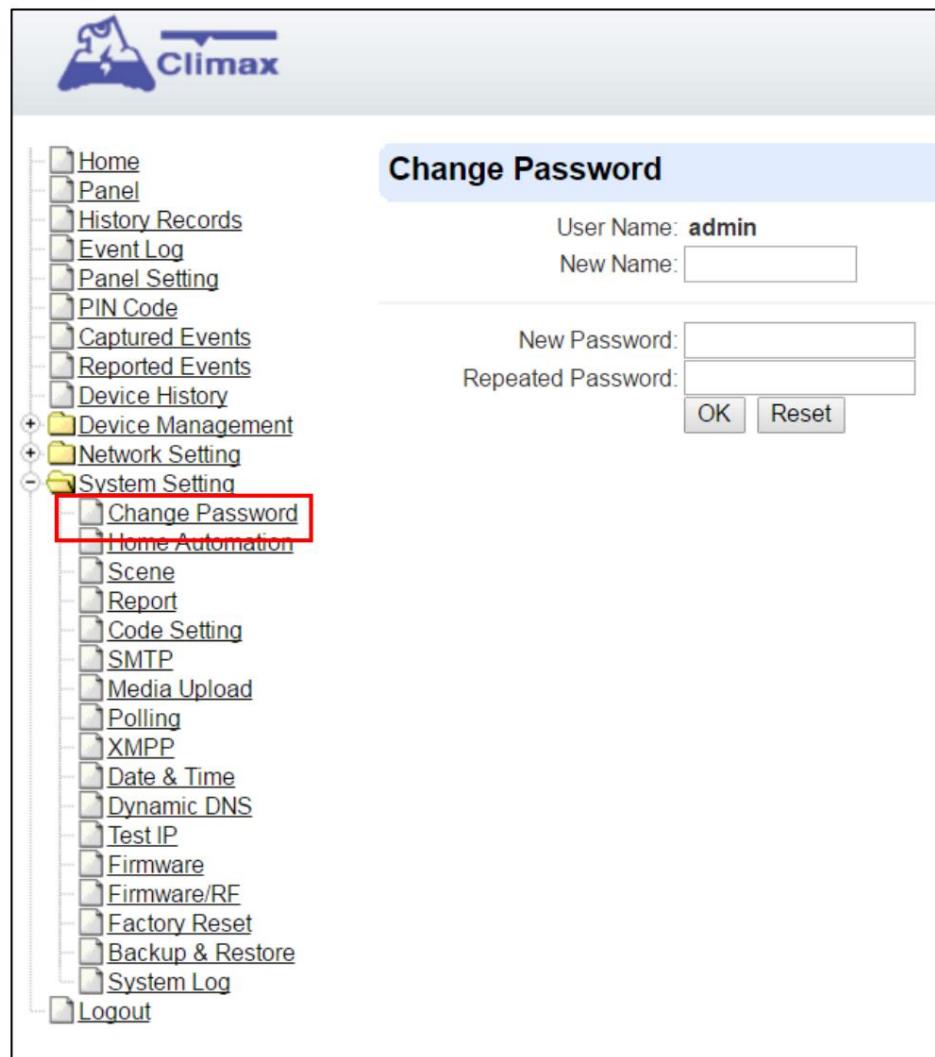
Para configurar un nuevo nombre de usuario y contraseña de administrador, tenga en cuenta tanto el nombre de usuario como la contraseña.

Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas.

Paso 1. Ingrese el nombre de usuario preferido.

Paso 2. Ingrese la contraseña preferida en el campo "Nueva contraseña" y repita el mismo procedimiento.

Contraseña en el campo Repetir contraseña .



## 8.2. Domótica

Se utiliza para establecer reglas de automatización del hogar para controlar sensores y electrodomésticos. Puede configurar a 100 reglas.

Paso 1. Haga clic en Editar.

Paso 2. Seleccione un área de operación.

Paso 3. Establecer una condición de regla.

Paso 4. Establezca un cronograma de reglas.

Paso 5. Seleccione las reglas de acción correspondientes en el campo Ejecución .

#	Area	Rule Condition	Rule Schedule	Execution	Edit
1		Empty	Always	Empty	<span style="border: 2px solid red;">Edit</span>
2		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
3		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
4		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
5		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
6		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
7		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
8		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
9		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
10		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
11		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
12		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
13		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
14		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>
15		Empty	Always	Empty	<span style="border: 1px solid #ccc;">Edit</span>

Área

Seleccione un área de operación.

Condición de la regla

La condición de la regla determina bajo qué circunstancias se debe activar la regla.

Vacio : cuando se establece como Vacío, el sistema seguirá el tiempo programado y la regla de ejecución para responder en consecuencia.

Alarma de activación : cuando se configura como Alarma de activación, si se activa el evento de alarma especificado (Ladrón/Alunos/Médico/Agua/Pánico silencioso/Pánico/Emergencia/Incendio/Alarma de CO), la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



Cambio de modo : cuando se configura como Cambio de modo, cuando el sistema ingresa al modo especificado, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



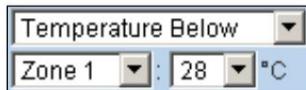
Cambio de modo y temporizador de salida detenido : cuando se configura como Cambio de modo y temporizador de salida detenido, cuando el sistema cambia de modo a y expira el temporizador de retardo de salida, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



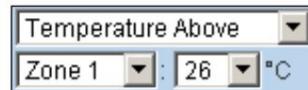
Temporizador de entrada de inicio de modo : cuando se configura como Temporizador de entrada de inicio de modo, cuando el sistema comienza a realizar la cuenta regresiva del Retraso de entrada, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



Temperatura inferior : cuando se configura como Temperatura inferior, si la temperatura detectada por el sensor de temperatura especificado cae por debajo del umbral establecido, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



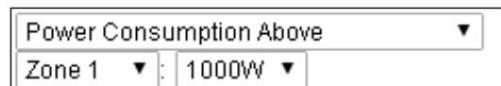
Temperatura superior : cuando se configura como Temperatura inferior, si la temperatura detectada por el sensor de temperatura especificado excede el umbral establecido, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



Temperatura entre : cuando se establece como Temperatura entre, si la temperatura detectada por el sensor de temperatura especificado cae dentro del rango especificado, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



Alto consumo de energía : cuando se configura como Consumo de energía superior, si se excede la potencia de salida en vatios de un interruptor de encendido específico, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



Humedad superior : cuando se configura como Humedad superior, si la lectura de humedad del sensor de habitación especificado aumenta por encima del nivel especificado, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.



Humedad inferior : cuando se configura como Humedad inferior, si la lectura de humedad del sensor de habitación especificado cae por debajo del nivel especificado, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.

LUX Entre: cuando se configura como LUX Entre, si la lectura de lux del sensor de luz especificado cae por debajo del nivel especificado, la regla se activará de acuerdo con el cronograma de reglas y la configuración de ejecución.

Aleatorio: la condición Aleatorio debe usarse junto con la configuración de la programación de reglas. Establezca un porcentaje del 1 al 10 %. Cuando el tiempo del panel alcance el tiempo programado de la programación de reglas, el panel activará la regla de acuerdo con la probabilidad establecida.

Ejemplo: si se establece como 10%, siempre que el panel alcance el tiempo programado de la regla, habrá un 10% de posibilidades de que la regla se active.

#### Reglas del programa

Siempre: cuando se configura como Siempre, la regla se puede activar en cualquier momento.

Programar una vez: cuando se configura como Programar una vez, el sistema seguirá la condición de la regla y la ejecutará de acuerdo con la fecha y hora exactas especificadas.

Programar cada mes: cuando se configura como Programar cada mes, el sistema seguirá la condición de la regla y la ejecutará según la fecha y hora especificadas cada mes.

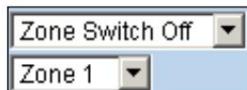
Programar cada semana: cuando se configura como Programar cada semana, el sistema seguirá la condición de la regla y la ejecutará según el día de la semana y la hora especificados cada semana.

Programar todos los días: cuando se configura como Programar todos los días, el sistema seguirá la condición de la regla y la ejecutará según el tiempo especificado todos los días.

#### Ejecución

La ejecución es la acción real que realiza el Panel de control cuando se cumplen tanto la condición de la regla como la Se cumplen los requisitos del cronograma de reglas

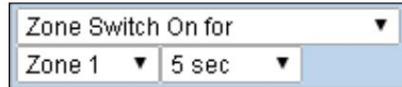
Apagado de zona: Encienda el interruptor de encendido en la zona especificada.



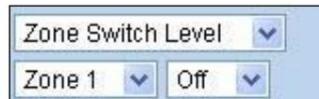
Encendido del interruptor de zona : enciende el interruptor de encendido en la zona especificada.



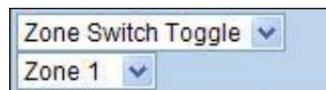
Encender interruptor de zona durante : enciende el interruptor de encendido en una zona específica durante una duración establecida.



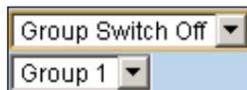
Nivel de cambio de zona: cambia el nivel de salida de potencia del atenuador en la zona especificada.



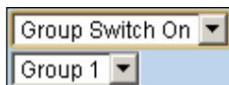
Alternar interruptor de zona : activa o desactiva el interruptor de encendido en una zona específica.



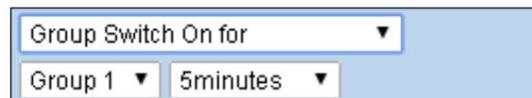
Apagado de grupo : apaga todos los interruptores de encendido asignados al grupo especificado.



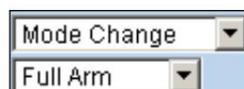
Encendido de grupo : enciende todos los interruptores de encendido asignados al grupo especificado.



Grupo Encender para : Enciende todos los interruptores de encendido asignados al grupo especificado durante un período de tiempo.  
duración establecida



Cambio de modo : El sistema cambiará al modo que usted especificó.



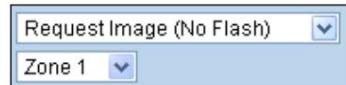
Solicitar imagen : La cámara PIR en la zona especificada tomará una fotografía.



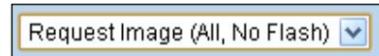
Solicitar imagen (todas) : todas las cámaras PIR del sistema tomarán una fotografía.



Solicitar imagen (sin flash): la cámara PIR en la zona especificada tomará una fotografía sin activar su flash LED.



Solicitar imagen (todas, sin flash): todas las cámaras PIR del sistema tomarán una fotografía sin activar el flash LED.



**Solicitar video :** la cámara de video PIR o la cámara IP en la zona especificada grabará un video.



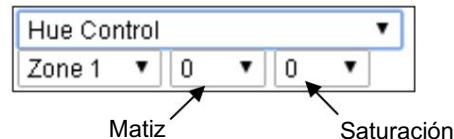
**Solicitar video (todos)** : todas las cámaras de video PIR y cámaras IP del sistema grabarán un video.



**Configurar UPIC:** El UPIC y la zona especificada transmitirán el comando Apagado/Calefacción/Frío al Aire acondicionado según programación.



**Control de tono:** Ajuste el tono y la saturación de Philips Hue en una zona específica programado.



[Alarma de activación](#): elija activar una de las siguientes alarmas: Temperatura alta Alarma, Alarma de baja temperatura, Alarma de alto consumo de energía, Alarma de alta humedad y Alarma de baja humedad



Aplicar escena: el sistema ejecutará el número de escena preprogramado. Consulte la sección 8.3. Escena para obtener más detalles.



### 8.3. Escena

La configuración de Escena le permite personalizar una serie de acciones con sus dispositivos, como el control del interruptor de encendido, la solicitud de imagen/video, el cambio de modo y la activación de una alarma. La escena programada se puede configurar para que se active cuando se activa un dispositivo (consulte 5.1.3. Editar dispositivos) o cuando se ejecuta una regla de automatización del hogar (consulte 8.2. Automatización del hogar). Por ejemplo, puede configurar una escena para controlar varias luces y luego configurar su control remoto para que active la escena cuando se presione el botón, o configurar una regla de automatización del hogar para activar la escena.

#	Name	# Area		Execution		
1	Empty	1	1	Empty		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
		2	1	Empty		
		3	1	Empty		
		4	1	Empty		
		5	1	Empty		
2	Empty	1	1	Empty		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
		2	1	Empty		
		3	1	Empty		
		4	1	Empty		
		5	1	Empty		
3	Empty	1	1	Empty		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
		2	1	Empty		
		3	1	Empty		
		4	1	Empty		
		5	1	Empty		
4	Empty	1	1	Empty		<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
		2	1	Empty		

Paso 1. Haga clic en Editar.

#	Name	#	Area	Execution		
1		1	1 ▾	Empty	▼	<a href="#">Done</a>
		2	1 ▾	Empty	▼	
		3	1 ▾	Empty	▼	
		4	1 ▾	Empty	▼	
		5	1 ▾	Empty	▼	

Paso 2. Ingrese un nombre para la escena.

Paso 3. Seleccione un área

Paso 4. Seleccione una acción que se ejecutará cuando se active la escena. Consulte la regla Apartado de ejecución en 8.2. Domótica para más detalles.

Paso 5. Repita los pasos 2 y 3 para configurar la ejecución que desea. Se pueden configurar hasta 5 ejecuciones incluido en una escena.

Paso 6. Haga clic en "Listo".

Paso 7. Haga clic en "Aceptar" en la parte inferior de la página web para confirmar la nueva configuración de escena.

#### 8.4. Informes

Esto se

utiliza para que el instalador programe o establezca todos los requisitos para fines de informes.

#	Reporting URL	Level	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5
1		All events	●	○	○	○	○
2		All events	●	○	○	○	○
3		All events	●	○	○	○	○
4		All events	●	○	○	○	○
5		All events	●	○	○	○	○
6		All events	●	○	○	○	○
7		All events	●	○	○	○	○
8		All events	●	○	○	○	○
9		All events	●	○	○	○	○
10		All events	●	○	○	○	○
11		All events	●	○	○	○	○
12		All events	●	○	○	○	○
13		All events	●	○	○	○	○
14		All events	●	○	○	○	○
15		All events	●	○	○	○	○
16		All events	●	○	○	○	○
17		All events	●	○	○	○	○
18		All events	●	○	○	○	○
19		All events	●	○	○	○	○
20		All events	●	○	○	○	○
		Essential	Essential	Essential	Essential	Essential	Essential
		5 Retry	5 Retry	5 Retry	5 Retry	5 Retry	5 Retry

#### URL de informes

Esto se utiliza para que el instalador programe los destinos de los informes.

##### 1 Protocolo Climax CID vía IP

Formato: ip://(Número de cuenta)@(ip del servidor):(puerto)/CID

Ejemplo: ip://1234@54.183.182.247:8080/CID

##### 2 Protocolo SIA DC-09 vía IP

Formato: ip://(Número de cuenta)@(ip del servidor):(puerto)/SIA

Ejemplo: ip://1234@54.183.182.247:8080/SIA

##### 3 Protocolo SIA DC-09 vía IP con cifrado AES

Formato: ip://(Número de cuenta)@(ip del servidor):(puerto)/SIA/KEY/(Clave de 128,196 o 256 bits)

Ejemplo:

ip://1234@54.183.182.247:8080/SIA/KEY/ 4A46321737F890F654D632103F86B4F3

##### 4 Protocolo SIA DC-09 utilizando código de evento CID a través de IP

Formato: ip://(Número de cuenta)@(ip del servidor):(puerto)/CID\_SIA Ejemplo:

ip://1234@54.183.182.247:8080/CID\_SIA

##### 5 Protocolo SIA DC-09 utilizando código de evento CID vía IP, con encriptación HEX.

Formato: ip://(Número de cuenta)@(ip del servidor):(puerto)/CID\_SIA/KEY/(HEX)

Ejemplo:

dirección IP: 1234@54.183.182.247:8080/CID\_SIA/CLAVE/4A46321737F890F654D632103F86B4  
F3

## 6 Protocolo CSV vía IP

Formato: ip//(Número de cuenta)@(ip del servidor):(puerto)/CSV

Ejemplo: ip://1234@54.183.182.247:8080/CSV

## 7 Protocolo CSV vía IP incluyendo usuario y contraseña

Formato: ip//(Número de cuenta)@(ip del servidor):(puerto)/CSV/Usuario/Contraseña

Ejemplo: ip://1234@54.183.182.247:8080/CSV/abcd/1357

8 Correo electrónico

Formato: mailto:usuario@ejemplo.com

Ejemplo: mailto:john@gmail.com

## Nivel

Seleccione una condición de

informe: Todos los eventos: el sistema informará todos los eventos a este destino.

Eventos de alarma: el sistema solo informará eventos de alarma a este destino.

Eventos de estado: El sistema solo informará eventos de estado (eventos que no sean de alarma) a este destino.

## Grupo

Seleccione un grupo para el destino de su informe El sistema realizará el informe de acuerdo con el siguiente principio:

El grupo con mayor prioridad se informará primero: Ej.: Grupo 1    Grupo 2    Grupo 3....

Si falla el informe al primer destino de un grupo, el sistema pasará al siguiente.

Reportar destino en el grupo.

Si el informe a uno de los destinos de informes de un grupo es exitoso, el sistema considerará que el informe a este grupo es exitoso y dejará de informar al resto de los destinos del grupo. Luego, pasará al siguiente grupo.

Si falla el envío de informes a todos los destinos de un grupo, el sistema volverá a intentar enviar el informe al grupo según los tiempos de reintentos establecidos a continuación. Si el envío de informes sigue sin tener éxito después de varios intentos, el sistema pasará a enviar el informe al siguiente grupo según la configuración Esencial/Opcional que se indica a continuación.

Después de completar una ronda de informes (del Grupo 1    Grupo 2 ....    Grupo 5), si hay algún grupo configurado como Esencial que no recibió el informe correctamente, el sistema reiniciará el ciclo de informes para volver a intentarlo hasta que todos los grupos configurados como Esenciales se informen correctamente.

## Esencial/Opcional

Esencial: el sistema informará a todos los grupos establecidos como Esenciales. El sistema nunca dará

Intentando informar a cualquier grupo establecido como Esencial hasta que al menos

uno de los destinos en cada grupo Esencial reciba el informe correctamente. Grupo 1

Siempre se establece como Esencial y no se puede cambiar.

Opcional: El sistema solo informará al grupo establecido como Opcional cuando informe a su

El grupo anterior falla. Por ejemplo: si el grupo 3 está configurado como opcional, el panel de control

Sólo informará al Grupo 3 si falla el informe al Grupo 2.

1 reintento/ 3 reintentos/ 5 reintentos/ 10 reintentos/ 99 reintentos:

Si falla el informe a todos los destinos de un grupo, el sistema volverá a intentar informar al grupo según los tiempos de reintento establecidos aquí.

**<NOTA>**

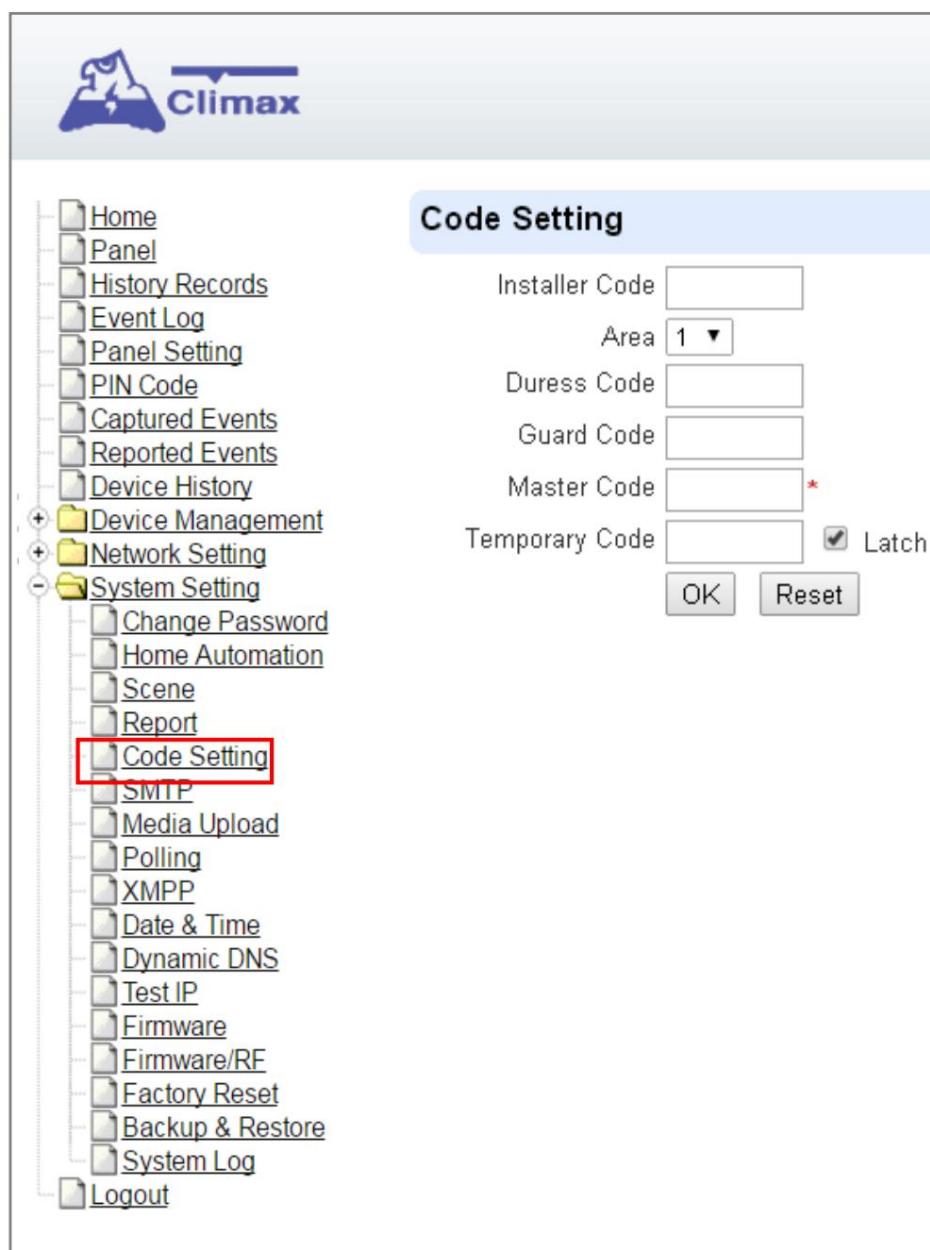
Cuando el panel se registra en el servidor del portal de inicio de Climax, la URL1 se completará con la información del informe del servidor del portal de inicio. No cambie la información una vez que se complete el registro o el informe al servidor del portal de inicio puede generar un error.

Después de registrar el panel en Home Portal Server, si desea configurar más destinos de informes, el nuevo destino de informes debe configurarse en un grupo diferente al de URL1; de lo contrario, es posible que no pueda recibir el informe correctamente.

## 8.5. Configuración del código

El Código de coacción, el Código maestro y el Código temporal agregan la flexibilidad de diferentes niveles de seguridad para la operación en el menú Configuración de código .

Paso 1. Ingrese su código de instalador preferido de 4 a 6 dígitos, código de coacción, código maestro y/o Código Temporal.



Paso 2. También puede elegir tener la opción de bloqueo activada o desactivada para el código temporal marcando la casilla Opción de bloqueo y presionando OK para confirmar la configuración.

### Código de instalación

El código de instalador se utiliza para la programación remota por SMS. Al enviar un mensaje de programación remota, el usuario debe ingresar el código de instalador en el mensaje para poder programar el sistema. El código de instalador predeterminado es: 7982.

### Código maestro

Los códigos maestros predeterminados para el Área 1 y el Área 2 son: 1111 y 2222 respectivamente.

## Área

Cada área tiene un código de coacción, un código maestro y un código temporal diferentes. Seleccione el área para programar la configuración del código en esta área.

### Código de coacción

El Código de Coacción está diseñado para transmitir una alarma secreta y silenciar.

Cuando se utiliza el código de coacción para acceder al sistema, el panel de control informará un mensaje de alarma secreto sin hacer sonar la sirena a la estación central de monitoreo para indicar que hay una situación de coacción en progreso.

El código de coacción consta de 4 a 6 dígitos y no viene activado de forma predeterminada de fábrica.

### Código de guardia

El código de guardia está diseñado para que el personal de patrulla de seguridad active o desactive el sistema. Se puede configurar de la misma manera que un código PIN de usuario.

El código de protección consta de 4 a 6 dígitos y no viene activado de forma predeterminada de fábrica.

### Código maestro

Esta función está actualmente deshabilitada.

### Código temporal

El código temporal también se utiliza para armar o desarmar el sistema, pero es para un usuario temporal. El código temporal SÓLO es válido para un acceso por armado y desarmado. Después, el código temporal se borrará automáticamente y deberá restablecerse para un nuevo código temporal. usuario.

El Código Temporal consta de 4-6 dígitos y no viene activado por defecto de fábrica.

### Opción de pestillo

Esto es para programar la función de informe de llave de pestillo para código temporal. Haga clic en el cuadro para seleccionar las opciones.

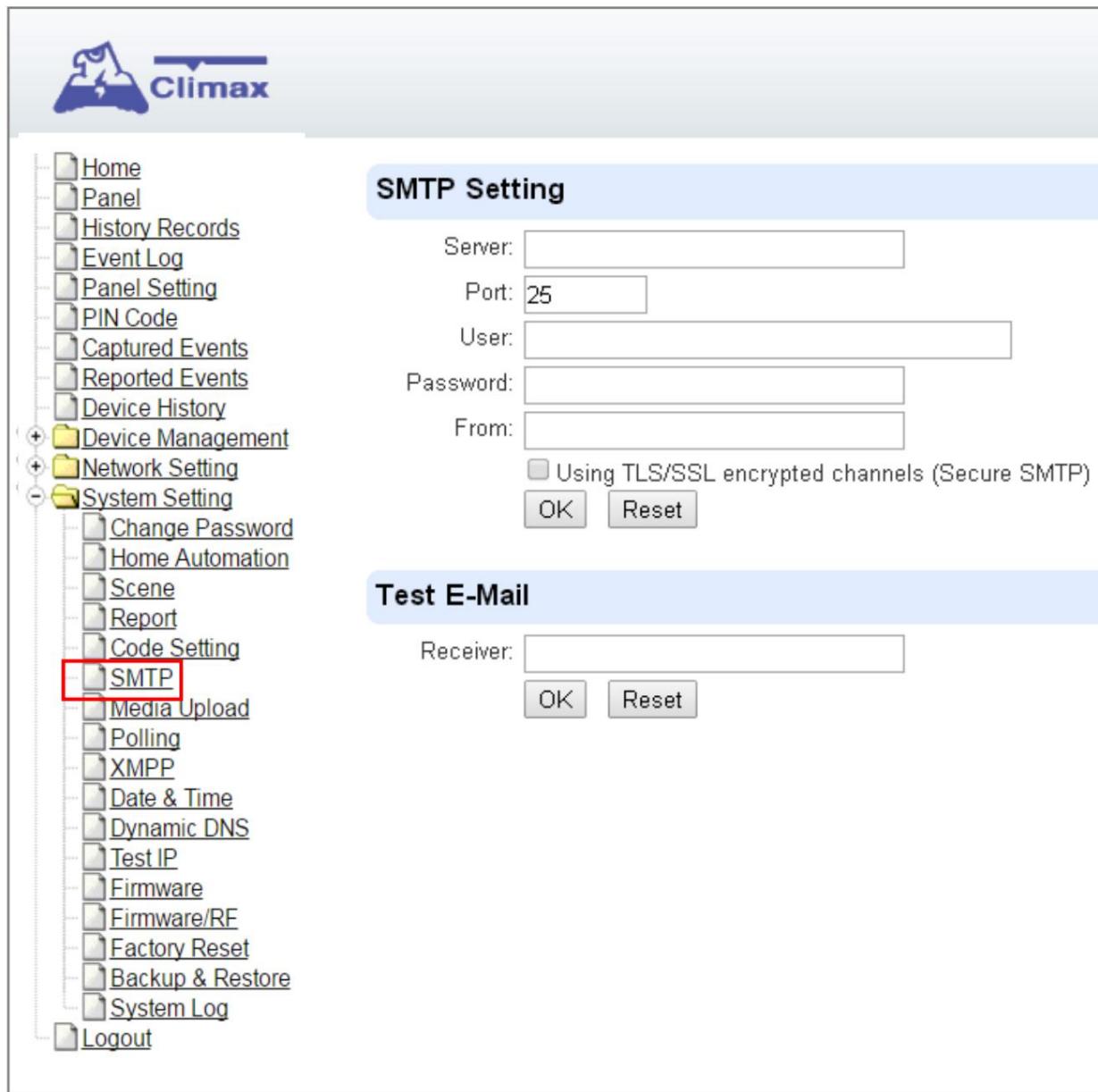
- Pestillo    Informe de pestillo ENCENDIDO = Siempre que el sistema esté armado, armado o desarmado en modo hogar/hogar día/hogar noche, el panel transmitirá un código de ID de contacto/mensaje SMS/informe GPRS (según la configuración previa) para notificar a la estación de monitoreo central.
- Latch    Latch Reprot OFF = Siempre que el sistema esté armado, armado o desarmado en modo hogar/hogar día/hogar noche, el panel NO transmitirá informes para notificar a la estación central de monitoreo.

### Eliminar

A excepción del Código Maestro, que no se puede desactivar de ninguna manera, el Código Temporal y el Código de Coacción se pueden desactivar limpiando el cuadro de código y dejándolo en blanco.

## 8.6. Configuración SMTP

Programe la configuración relacionada con el servidor de correo. La cuenta de correo electrónico que configure aquí se utilizará para enviar informes de eventos o imágenes capturados por la cámara PIR y la videocámara PIR.



Paso 1. Ingrese la siguiente configuración:

Servidor: configure el servidor de correo (máximo 60 dígitos/alfabetos).

Puerto: configure el número de puerto (máximo 5 dígitos/alfabetos).

Usuario: configure el nombre de la cuenta de correo (máximo 30 dígitos/alfabetos).

Contraseña: configure la contraseña correspondiente al nombre de la cuenta de correo (máximo 30 dígitos/alfabetos).  
dígitos/alfabetos).

De: configure la dirección de correo electrónico de acuerdo con su servidor de correo y el nombre de su cuenta. Si su servidor de correo admite otras direcciones de correo electrónico, puede ingresar la dirección de correo electrónico aquí (máximo 30 dígitos/letras).

Uso de canales cifrados TLS/SSL (SMTP seguro): si su servidor de correo utiliza TLS o

Método de cifrado SSL para transferencia segura, haga clic en la casilla para habilitar la configuración

Paso 2. Haga clic en Aceptar para confirmar la configuración.

### 8.7. Carga de archivos multimedia

El sistema puede enviar imágenes capturadas y videoclips capturados por cámaras PIR y cámaras de video PIR a teléfonos celulares, correo electrónico o FTP.

The screenshot shows the Climax device management interface. On the left is a navigation tree with the following items:

- Home
- Panel
- History Records
- Event Log
- Panel Setting
- PIN Code
- Captured Events
- Reported Events
- Device History
- Device Management** (selected)
- Network Setting**
- System Setting**
  - Change Password
  - Home Automation
  - Scene
  - Report
  - Code Setting
  - SMTP
  - Media Upload** (highlighted with a red box)
  - Polling
  - XMPP
  - Date & Time
  - Dynamic DNS
  - Test IP
  - Firmware
  - Firmware/RF
  - Factory Reset
  - Backup & Restore
  - System Log
- Logout

The main content area is titled "Media Upload". It contains five input fields labeled "URL 1" through "URL 5" and a "Prefix" field. Below these fields is a checkbox labeled "Delete events after uploaded." A note provides instructions for uploading files via various protocols:

- Upload via IP (Ethernet or GPRS) in FTP protocol, ex: `ftp://user:password@server/path`
- Upload via IP (Ethernet or GPRS) in HTTP protocol, ex: `http://server/path`
- Mail via IP (Ethernet or GPRS), ex: `mailto: user@server`
- Send MMS e-mail via GPRS, ex: `mms: user@mail.server`
- Send MMS via GPRS, ex: `mms: telephone`

At the bottom are "OK" and "Reset" buttons. A copyright notice at the bottom right reads "©2014 Climax Tech. Co., Ltd."

FTP: <ftp://usuario.contraseña@servidor/ruta>

HTTP: <http://ip:puerto/ruta>

Correo electrónico: <mailto:usuario@servidor> (transmitiendo una imagen de alarma a través de Ethernet) Manitou: [manitou://usuario@servidor:puerto](mailto:manitou://usuario@servidor:puerto)

MMS vía Teléfono: mms: número de teléfono MMS vía

GPRS: mms: [usuario@mail.server](mailto:usuario@mail.server) (transmitiendo una imagen de alarma por MMS)

#### <NOTA>

Si se marca la opción “Eventos eliminados después de la carga”, el sistema borrará automáticamente todas las imágenes capturadas que se muestran en el menú Eventos capturados después de enviar con éxito esas imágenes capturadas a destinos de informes preestablecidos.

## 8.8. Encuestas

La función de sondeo permite que el Panel de control consulte el destino que usted configure (URL1 o URL2) a su vez para ver si tiene datos para transmitir.

The screenshot shows the Climax control panel interface. On the left is a navigation tree:

- Home
- Panel
- History Records
- Event Log
- Panel Setting
- PIN Code
- Captured Events
- Reported Events
- Device History
- Device Management
- Network Setting
- System Setting
  - Change Password
  - Home Automation
  - Scene
  - Report
  - Code Setting
  - SMTP
  - Media Upload
  - Polling** (highlighted with a red box)
  - XMPP
  - Date & Time
  - Dynamic DNS
  - Test IP
  - Firmware
  - Firmware/RF
  - Factory Reset
  - Backup & Restore
  - System Log
- Logout

The main content area is titled "Polling". It contains the following fields:

- URL 1: [empty input field]
- URL 2: [empty input field]
- Interval: [input field] (sec, 0~99999)  
Ex: ip://server:port/path (via Ethernet or GPRS)
- Events: 0
- Buttons: OK, Reset

URL/URL2: ip://servidor:puerto/ruta

Intervalo: intervalo de tiempo del sondeo

## 8.9.XMPP

La configuración XMPP permite que el panel de control consulte el destino establecido. Esta configuración es necesaria para que el panel de control se conecte al servidor del portal doméstico de Climax para el control remoto. Si el panel se desconecta del servidor, volverá a intentar la conexión cada 3 minutos.

The screenshot shows the Climax control panel interface. On the left, there is a navigation tree with the following items:

- Home
- Panel
- History Records
- Event Log
- Panel Setting
- PIN Code
- Captured Events
- Reported Events
- Device History
- Device Management
- Network Setting
- System Setting** (selected)
  - Change Password
  - Home Automation
  - Scene
  - Report
  - Code Setting
  - SMTP
  - Media Upload
  - Polling
  - XMPP** (highlighted with a red box)
  - Date & Time
  - Dynamic DNS
  - Test IP
  - Firmware
  - Firmware/RF
  - Factory Reset
  - Backup & Restore
  - System Log
- Logout

The main right-hand area is titled "XMPP" and contains the following configuration fields:

- Server: [empty input field]
- Backup Server: [empty input field]
- Port: 5222
- User: [empty input field]
- Password: [empty input field]
- Domain: climax-home-portal
- Buddy List: security\_admin
- Ping Interval: 40 sec ▾
- Connected. Events: 1
- OK
- Reset

Servidor: dirección del servidor (depende del firmware predeterminado)

Servidor de EE. UU.: us.vestasmarthome.com

Servidor de la UE: eu.vestasmarthome.com

Servidor de Taiwán: tw.vestasmarthome.com

Puerto: número de puerto del servidor

Usuario: nombre de la cuenta de usuario autorizada

Contraseña: contraseña de usuario autorizado

Dominio: dirección del dominio

Lista de amigos: destino del contacto

Intervalo de ping: intervalo de prueba de conexión del servidor

## 8.10. Fecha y hora

Programe la fecha y hora actuales y configure la sincronización automática con el servidor horario de Internet.

The screenshot shows the Climax device management interface. On the left is a navigation tree:

- Home
- Panel
- History Records
- Event Log
- Panel Setting
- PIN Code
- Captured Events
- Reported Events
- Device History
- Device Management
- Network Setting
- System Setting** (selected)
  - Change Password
  - Home Automation
  - Scene
  - Report
  - Code Setting
  - SMTP
  - Media Upload
  - Polling
  - XMPP
  - Date & Time
  - Dynamic DNS
  - Test IP
  - Firmware
  - Firmware/RF
  - Factory Reset
  - Backup & Restore
  - System Log
- Logout

The main content area has three tabs:

- Date & Time**: Shows Date (2014/05/08) and Time (11 : 43). Buttons: OK, Reset.
- Time Zone**: Shows Time Zone (GMT+00:00 Greenwich Mean Time: Dublin, Edinburgh, Lisbon, London). Buttons: OK, Reset.
- Internet Time**: Shows a checked checkbox for "Automatically synchronize with an Internet time server.", a dropdown menu for "Server" set to "pool.ntp.org", and buttons: OK, Reset.

At the bottom right of the main content area is the text: ©2014 Climax Tech. Co., Ltd.

Fecha y hora: establece el mes, la fecha y la hora actuales.

Zona horaria: elija su zona horaria y luego el sistema calculará el horario de verano.

hora automáticamente (si es necesario).

Hora de Internet: el sistema se sincronizará automáticamente con un servidor de hora de Internet. Marque la casilla de verificación para habilitar esta función. Opciones disponibles: [time1.google.com](http://time1.google.com), [pool.ntp.org](http://pool.ntp.org), [time.nist.gov](http://time.nist.gov) y [tick.usno.navy.mil](http://tick.usno.navy.mil).

8.11. DNS dinámico Esta página se utiliza para proporcionarle la dirección IP pública actual del Panel de control.

The screenshot shows the Climax control panel interface. At the top left is the Climax logo. On the left is a vertical navigation menu with the following items:

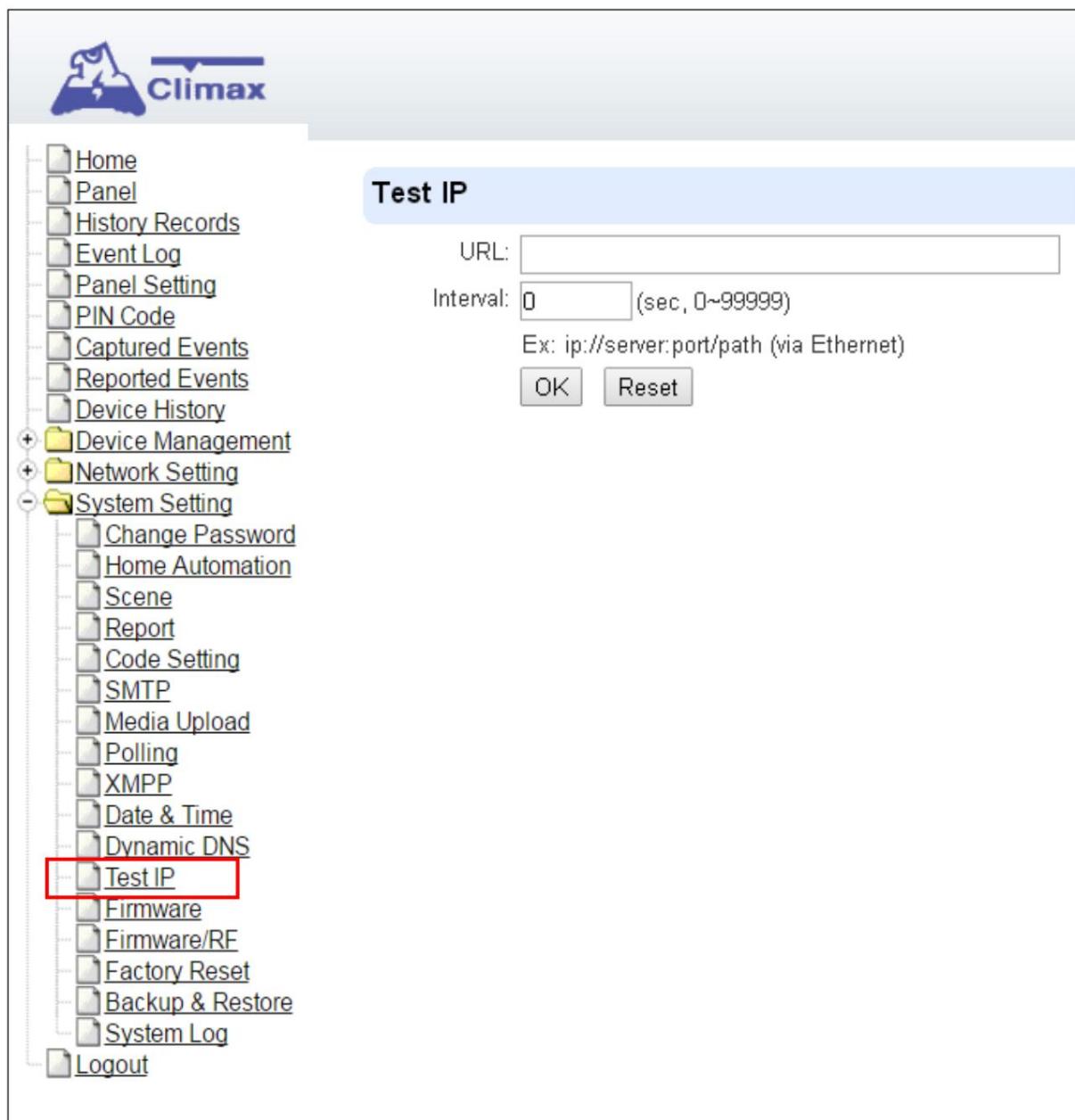
- Home
- Panel
- History Records
- Event Log
- Panel Setting
- PIN Code
- Captured Events
- Reported Events
- Device History
- + Device Management
- + Network Setting
- System Setting
  - Change Password
  - Home Automation
  - Scene
  - Report
  - Code Setting
  - SMTP
  - Media Upload
  - Polling
  - XMPP
  - Date & Time
  - Dynamic DNS** (This item is highlighted with a red rectangle)
  - test IP
  - Firmware
  - Firmware/RF
  - Factory Reset
  - Backup & Restore
  - System Log
- Logout

The main content area has a blue header bar labeled "Dynamic DNS". Below it, there is a text input field for "Dynamic DNS Server" containing the value "http://checkip.dyndns.org". To the right of the input field, the text "Your public IP address is: 59.124.230.221" is displayed. At the bottom right of the content area are two buttons: "OK" and "Reset".

Servidor DNS dinámico: <http://checkip.dyndns.org>

## 8.12. Probar IP

Esto es para que usted pruebe la conexión a Internet del Panel de Control.



Paso 1. Ingrese la URL de destino a la que desea probar la conexión.

Paso 2. Ingrese el intervalo de prueba.

Paso 3. Haga clic en "Aceptar"

Puede comprobar el resultado de la prueba de conexión en el registro del sistema.

### 8.13. Actualización de firmware Puede

actualizar el firmware a través de esta página web.

Paso 1. Haga clic en “Explorar” y busque el archivo de firmware más reciente (archivo “image.bin descomprimido” ) en tu PC.

**Firmware Upgrade**

This page applies a firmware update to your alarm panel. You should only apply updates with the correct firmware.

Your current firmware version is: HPGW-G 0.0.2.6C

Firmware File:  No file chosen

To locate the correct file, click on the browse file button and find the directory you downloaded it to. Click on the file and then OK. When the filename appears in the box, click the apply button. DO NOT interrupt the update process.

©2014 Climax Tech. Co., Ltd.

Paso 2. Presione “Aplicar” para cargar el firmware más reciente al Panel de control

Paso 3. Espere 1 minuto y NO apague durante este tiempo.

Paso 4. Una vez completada la actualización del firmware, el Panel de control se reiniciará automáticamente.

**8.14. Actualización del firmware de RF** Puede actualizar el firmware de RF del panel de control a través de esta página web.

Paso 1. Haga clic en “Explorar” y busque el archivo de firmware más reciente (archivo “image.bin descomprimido” ) en tu PC.

The screenshot shows a web-based configuration interface for a Climax alarm system. The top navigation bar includes a logo and links for Home, Panel, History Records, Event Log, Panel Setting, PIN Code, Captured Events, Reported Events, Device History, Device Management, Network Setting, System Setting, Change Password, Home Automation, Scene, Report, Code Setting, SMTP, Media Upload, Polling, XMPP, Date & Time, Dynamic DNS, Test IP, Firmware, Firmware/RF (which is highlighted with a red box), Factory Reset, Backup & Restore, System Log, and Logout.

**RF Firmware Upgrade**

This page applies a firmware for RF update to your alarm panel. You should only apply updates with the correct firmware.

Your current firmware version is: HPGW-L2-XA24

Firmware File:  No file chosen

To locate the correct file, click on the browse file button and find the directory you downloaded it to. Click on the file and then OK. When the filename appears in the box, click the apply button. DO NOT interrupt the update process.

©2014 Climax Tech. Co., Ltd.

Paso 2. Presione “Aplicar” para cargar el firmware más reciente al Panel de control

Paso 3. Espere 1 minuto y NO apague durante este tiempo.

Paso 4. Una vez completada la actualización del firmware, el Panel de control se reiniciará automáticamente.

### 8.15. Restablecimiento de fábrica

Yan puede borrar todos los parámetros programados en el panel de control y restablecerlo a los valores predeterminados de fábrica.

Una vez que se ejecuta el restablecimiento de fábrica , todas las configuraciones programadas volverán a su valor predeterminado y se eliminarán todos los dispositivos programados. Deberá reiniciar el proceso de programación y aprendizaje nuevamente.

### Reinicio remoto

Paso 1. Marque la casilla Mantener configuración de red actual o Mantener lista de dispositivos actual para mantener la Configuración de red actual. De lo contrario, el sistema restablecerá su valor a los valores predeterminados de fábrica.

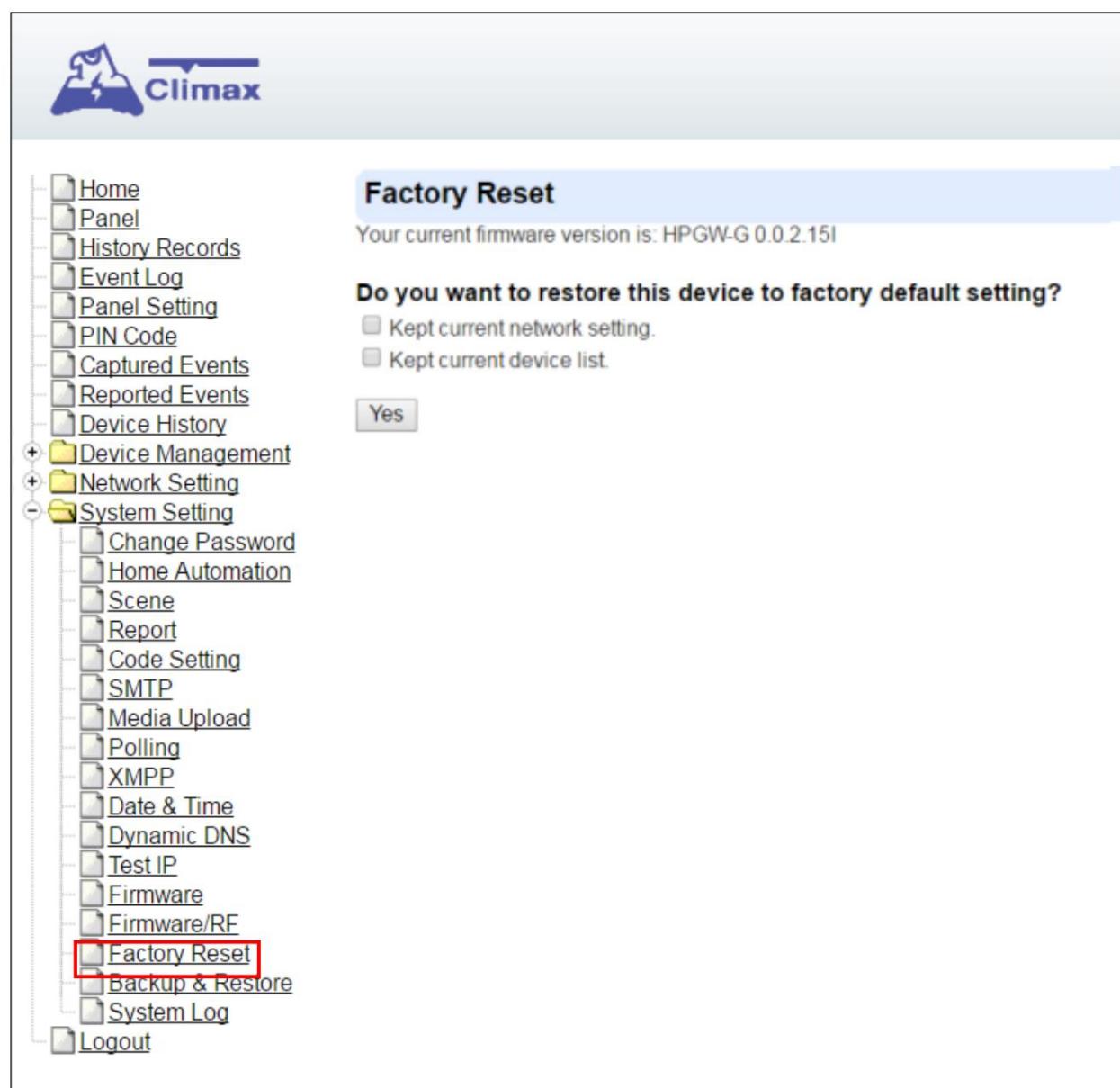
Marque la casilla Mantener lista de dispositivos actuales para conservar los dispositivos actuales aprendidos.

De lo contrario, el sistema restablecerá su valor predeterminado de fábrica.

Paso 2. Presione Sí para continuar con el procedimiento de reinicio.

Paso 3. Espere 1 minuto y NO apague durante este tiempo.

Paso 4. Una vez completado el reinicio, se reiniciará automáticamente la unidad principal.



## Reinicio local

Paso 1. Desconecte el adaptador de CA y deslice el interruptor de la batería a APAGADO.

Paso 2. Mantenga presionado el botón de reinicio y conecte el adaptador de CA al panel de control. HAGA

NO suelte el botón todavía.

Paso 3. Mantenga presionado el botón de reinicio durante aproximadamente 45 segundos y luego suéltelo hasta que escuche un sonido largo.

pitido. Los 3 LED parpadearán 3 veces.

Paso 4. Suelte el botón y espere a que el Panel de control se reinicie.

## 8.16. Copia de seguridad y restauración

Yan puede hacer una copia de seguridad de todos los parámetros programados y guardar estos valores programados en un archivo. Además, también puede restaurar configuraciones preprogramadas.

### 8.16.1 Copia de seguridad de datos

Yan puede hacer una copia de seguridad de todos los datos programados y guardar estos valores programados en un archivo.

Paso 1. Haga clic en Descargar archivo de configuración.

The screenshot shows the Climax web interface with a sidebar menu on the left and two main sections on the right: Configuration Backup and Configuration Restore.

- Configuration Backup:** Contains a "Configuration File" field with a "Download" button.
- Configuration Restore:** Contains a "Configuration File" field with a "Choose File" button and a message stating "No file chosen". Below it is a note: "To locate the correct file, click on the browse file button and find the directory you downloaded it to. Click on the file and then OK. When the filename appears in the box, click the apply button. DO NOT interrupt the update process." An "Apply" button is located below this note.
- Sidebar Menu:**
  - Home
  - Panel
  - History Records
  - Event Log
  - Panel Setting
  - PIN Code
  - Captured Events
  - Reported Events
  - Device History
  - Device Management
  - Network Setting
  - System Setting
    - Change Password
    - Home Automation
    - Scene
    - Report
    - Code Setting
    - SMTP
    - Media Upload
    - Polling
    - XMPP
    - Date & Time
    - Dynamic DNS
    - Test IP
    - Firmware
    - Firmware/RF
    - Factory Reset
    - Backup & Restore** (This option is highlighted with a red box)
    - System Log
  - Logout

©2014 Climax Tech. Co., Ltd.

Paso 2. Haga clic en Descargar archivo de configuración.

### 8.16.2 Restaurar configuración Paso 1.

Haga clic en Explorar y seleccione un archivo guardado.

Paso 2. Haga clic en Aplicar para aplicar los valores preprogramados a la unidad principal.

## 8.17. Registro del sistema

La página web del registro del sistema registra el historial detallado de funcionamiento del sistema del panel de control.

- [Home](#)
- [Panel](#)
- [History Records](#)
- [Event Log](#)
- [Panel Setting](#)
- [PIN Code](#)
- [Captured Events](#)
- [Reported Events](#)
- [Device History](#)
- + [Device Management](#)
- + [Network Setting](#)
- [System Setting](#)
  - [Change Password](#)
  - [Home Automation](#)
  - [Scene](#)
  - [Report](#)
  - [Code Setting](#)
  - [SMTP](#)
  - [Media Upload](#)
  - [Polling](#)
  - [XMPP](#)
  - [Date & Time](#)
  - [Dynamic DNS](#)
  - [Test IP](#)
  - [Firmware](#)
  - [Firmware/RF](#)
  - [Factory Reset](#)
  - [Backup & Restore](#)
  - [System Log](#)
- [Logout](#)

### System Log

[Reload](#)

Time	Priority	Class	Action	Source	Message
2014/12/12 05:39:15	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:39:14	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:38:48	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:38:47	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:48	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:47	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:39	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:38	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:26	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:25	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:16	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:12	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:37:11	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:36:59	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:36:58	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:36:50	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:36:49	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:36:31	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:36:30	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected
2014/12/12 05:36:18	6	30	Wireless LAN	Worker	Disconnected

Limit # of items:

"Descarga de archivo de registro del sistema" Haga clic para descargar archivos de registro detallados en su computadora.

[Más información.](#)

72

## 9. Evento e historia

Esta sección presenta el historial de eventos del sistema.

### 9.1. Eventos capturados Esta página

almacena todas las imágenes y los videos capturados por la cámara PIR y la cámara de video PIR. Cuando se activa una cámara PIR, tomará 3 fotografías en rápida sucesión; cuando se activa una cámara de video PIR, grabará un video de 10 segundos. También puede solicitar a la cámara PIR que tome una fotografía y a la cámara de video PIR que grabe un video de 10 segundos de forma manual.

Los eventos capturados se mostrarán en esta página con su información para que puedas verlos. Simplemente haz clic en la imagen o el video para verlos. También puedes hacer clic en Eliminar para eliminar el evento.

Time	Area	Zone	Type	Status	Media	Comment
2012-09-12 16:24:52	1	10	Requested	Done		No Packet Lost; <a href="#">Delete</a>
2012-08-28 14:30:42			Requested	Done	<a href="#">Video</a>	No Packet Lost; <a href="#">Delete</a>
2012-08-28 14:21:12			Requested	Done	<a href="#">Video</a>	No Packet Lost; <a href="#">Delete</a>

Recargar: haga clic para actualizar el contenido de la página

Limitar la cantidad de elementos: haga clic en el menú desplegable de la página para seleccionar la cantidad de elementos capturados. eventos que desea mostrar.

## 9.2. Eventos reportados Esta página

almacena todos los eventos activados por el panel de control registrando el código de evento CID de los eventos y el estado del informe.

Time	Area	Zone / User	Trigger / Restore	CID event	Message	Report Status	Comment
2012-09-12 15:09:37	1	6	Trigger	383	Tamper	Done	
2012-09-12 14:49:33	1	5	Trigger	383	Tamper	Done	
2012-09-12 14:49:27	1	5	Restore	383	Tamper Restore	Done	
2012-09-12 14:48:57	1	5	Trigger	383	Tamper	Done	
2012-09-12 14:48:56	1	5	Restore	383	Tamper Restore	Done	
2012-09-12 14:48:51	1	5	Trigger	383	Tamper	Done	
2012-09-12 14:48:49	1	5	Restore	383	Tamper Restore	Done	
2012-09-12 14:45:07	1	5	Trigger	383	Tamper	Done	
2012-09-12 14:45:05	1	5	Restore	383	Tamper Restore	Done	
2012-09-12 14:43:29	1	5	Trigger	383	Tamper	Done	
2012-09-12 14:43:27	1	5	Restore	383	Tamper Restore	Done	
2012-09-12 14:42:46	1	5	Trigger	383	Tamper	Done	
2012-09-12 04:04:16	1	1	Trigger	147	Supervision Failure	Done	
2012-09-12 04:04:16	1	3	Trigger	147	Supervision Failure	Done	
2012-09-12 04:04:15	1	2	Trigger	147	Supervision Failure	Done	
2012-09-11 16:35:18	0	0	Trigger	311	Panel Battery Missing/Dead	Done	
2012-09-11 16:04:16	0	0	Trigger	137	Panel Tamper	Done	
2012-09-11 10:40:58	0	0	Trigger	311	Panel Battery Missing/Dead	Done	
2012-09-11 10:16:07	0	0	Trigger	137	Panel Tamper	Done	
2012-08-28 19:18:02	1	1	Trigger	383	Tamper	Done	

Limit # of items:  ▾

Recargar: haga clic para actualizar el contenido de la página

Limitar la cantidad de elementos: haga clic en el menú desplegable de la página para seleccionar la cantidad de elementos capturados.

eventos que desea mostrar.

### 9.3. Registro de eventos

La página Registro de eventos registra acciones específicas realizadas por el Panel de control y los dispositivos accesorios.

Time	Area	Mode	Action	User	Source	Device Type	Message
2015/01/12 05:26:09			Switch To Standard Mode	Panel			Web
2015/01/12 05:25:35	1		Device Added	Zone4	IP Camera		Web
2015/01/12 05:25:04			Switch To Learn Mode	Panel			Web
2015/01/12 05:25:03			Switch To Standard Mode	Panel			Web
2015/01/12 05:23:49			Switch To Learn Mode	Panel			Web
2015/01/12 04:09:49			Switch To Standard Mode	Panel			Web
2015/01/12 04:08:20			System Fault	Panel			Area1Zone1 Tamper; Area1Zone3 Tamper
2015/01/12 04:08:20	1	Disarm	Device Tamper	Zone3	IR Camera		Trigger
2015/01/12 04:04:48			Switch To Learn Mode	Panel			Web
2015/01/12 04:04:45			Switch To Standard Mode	Panel			Web
2015/01/12 04:03:31	1		Device Added	Zone3	IR Camera		Web
2015/01/12 04:02:32	1		Device Added	Zone2	Dimmer		Web
2015/01/12 04:01:38			Switch To Learn Mode	Panel			Web
2015/01/12 03:41:13			System Fault	Panel			Area1Zone1 Tamper
2015/01/12 03:41:12	1	Disarm	Ignored	Zone1	Door Contact		Tamper Ignored
2015/01/12 03:41:12	1	Disarm	Device Tamper	Zone1	Door Contact		Trigger
			System Fault	Panel			Restore
			System Fault	Panel			Network Cable Unplugged; ZigBee Not Ready
			Initialize	Panel			Ready
2015/01/12 03:16:07			System Fault	Panel			Area1Zone1 Tamper

Limit # of items: 20 ▾

Recargar: haga clic para actualizar el contenido de la página

Limitar la cantidad de elementos: haga clic en el menú desplegable de la página para seleccionar la cantidad de elementos capturados.

eventos que desea mostrar.

#### 9.4. Historial del dispositivo

Puede realizar un seguimiento del historial de estado de su dispositivo accesorio en Historial del dispositivo. En el caso del medidor de interruptor de encendido o el sensor de temperatura, el historial de actualización del consumo de energía o la lectura de temperatura se mostrarán en esta página (la información actual también se muestra en Panel y control PSS).

Date Time	Area	Zone	Name	Information	Value
2015-01-12 05:42:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 05:42:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 05:32:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 05:32:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 05:22:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 05:22:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 05:12:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 05:12:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 05:02:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 05:02:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 04:52:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 04:52:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 04:42:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 04:42:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 04:32:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 04:32:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 04:22:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 04:22:29	1	2		Active Power	0.0W
2015-01-12 04:12:29	1	2		Energy	2.5kWh
2015-01-12 04:12:29	1	2		Active Power	0.0W

Limit # of items:  ▾

Recargar: haga clic para actualizar el contenido de la página

Limitar la cantidad de elementos: haga clic en el menú desplegable de la página para seleccionar la cantidad de elementos capturados.

eventos que desea mostrar.

## 10. Apéndice

### 10.1. Descripción del evento de falla

Durante el funcionamiento, cuando el panel detecta eventos de falla, el panel registrará el evento y generará informes. Cuando existen eventos de falla en el sistema, el LED de falla del panel se encenderá y el panel emitirá un pitido cada 30 segundos.

Tabla de eventos de falla

Evento de falla	Descripciones
Falla de CA del panel	<p>La alimentación de CA del panel de control está desconectada</p> <p>Cuando se detecta una falla de CA, el panel apagará tanto la red Ethernet como la red móvil.</p> <p>La red funciona cuando está inactiva para ahorrar energía. Red Ethernet y móvil</p> <p>Se activará temporalmente cuando el panel detecte un evento (es decir, una alarma). disparador) para enviar el informe y se apagará nuevamente después de finalizar el informe.</p> <p>El acceso al panel a través del servidor remoto La conexión XMPP está deshabilitada durante el aire acondicionado falla.</p>
Panel de batería baja	<p>La batería de respaldo del panel solo se utiliza cuando se detecta una falla de CA.</p> <p>El voltaje de la batería de respaldo es bajo, se genera el evento de batería baja del panel</p>
Manipulador de panel	<p>El interruptor antimaneipulación en la parte posterior del panel no está comprimido contra la parte posterior cubierta. Esto significa que la cubierta del panel está abierta y no está sellada correctamente.</p>
Batería muerta/faltante	<p>El panel no puede detectar la batería de respaldo, esto significa que la batería está disfuncional, o el interruptor de la batería no está deslizado a la posición ON.</p>
Interferencia/bloqueo	<p>El panel detecta interferencias de radiofrecuencia, lo que afectará su capacidad para Recibir señal de dispositivos RF (no incluye señal Z-Wave/Wi-Fi)</p>
Batería baja del dispositivo	<p>El dispositivo accesorio en el número de zona indicado tiene poca batería</p>
Falla de CA del dispositivo	<p>El dispositivo accesorio en el número de zona indicado no tiene alimentación de CA conexión.</p>
Manipulación del dispositivo	<p>El interruptor antisabotaje del dispositivo en el número de zona indicado está abierto</p>
Supervisión de dispositivos Falla	<p>El panel no pudo recibir la señal de supervisión enviada desde el dispositivo accesorio en el número de zona indicado mientras dure el temporizador de supervisión programado. (es decir, si el temporizador de supervisión está configurado en 12 horas, el panel generará supervisión Evento de falla después de no recibir la señal de supervisión durante 12 horas)</p>

## 10.2. Modo del panel de control y tabla de respuestas

Para la activación de alarmas por eventos y respuestas del panel de control, consulte la siguiente tabla:

Atributo	Modo/estado del sistema					
	Desarmar	Brazo completo	Brazo casero	Bajo salida Minutero	Bajo salida Temporizador (No Respuesta)	Bajo entrada Minutero
Sin respuesta	No Respuesta	No Respuesta	No Respuesta	Instante Insectos Alarma	No Respuesta	Sin respuesta
Iniciar entrada Retraso 1	Instante Insectos Alarma (Interior)	Iniciar entrada 1  Insectos Alarma (Perímetro)	Iniciar entrada 1  Insectos Alarma (Interior)	Instante Insectos Alarma	No Respuesta	Demorado Alarma antirrobo
Iniciar entrada Retraso 2	Instante Insectos Alarma (Interior)	Iniciar entrada 2  Insectos Alarma (Perímetro)	Iniciar entrada 2  Insectos Alarma (Interior)	Instante Insectos Alarma	No Respuesta	Demorado Alarma antirrobo
Repicar	Timbre de puerta	Timbre de puerta	Puerta Repicar	Instante Insectos Alarma	No Respuesta	Timbre de puerta
Ladrón sigue	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	No Respuesta	Demorado Alarma antirrobo
Ladrón instantáneo	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	No Respuesta	Instante Alarma antirrobo
Ladrón al aire libre	Instante Insectos Exterior Alarma	Instante Insectos Exterior Alarma	Instante Insectos Exterior Alarma	Instante Insectos Alarma	No Respuesta	Instante Insectos Exterior Alarma
Zona cruzada	Véase el apartado 10.3. Apéndice – Zona de cruce Verificación			Instante Insectos Alarma	No Respuesta	Demorado Alarma antirrobo
Establecer/Desestablecer (Apertura)	Brazo completo	No Respuesta	Brazo completo	Brazo completo	No Respuesta	Sin respuesta
Establecer/Desestablecer (Cierre)	No Respuesta	Desarmar	Desarmar	Desarmar	Desarmar	Desarmar
24H – Antirrobo	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	Instante Insectos Alarma	Instante Alarma antirrobo

24H – Humo	Instante Fumar Alarma	Instante Fumar Alarma	Instante Fumar Alarma	Instante Fumar Alarma	Instante Fumar Alarma	Instante Detector de humo
24H – Médico	Instante Médico Alarma	Instante Médico Alarma	Instante Médico Alarma	Instante Médico Alarma	Instante Médico Alarma	Instante Médico Alarma
24H – Fuego	Fuego instantáneo Alarma	Fuego instantáneo Alarma	Fuego instantáneo Alarma	Fuego instantáneo Alarma	Fuego instantáneo Alarma	Fuego instantáneo Alarma
24H – Agua	Instante Agua Alarma	Instante Alarma de agua	Instante Agua Alarma	Instante Agua Alarma	Instante Agua Alarma	Agua Instantánea Alarma
24H – QUÉ	CO instantáneo Alarma	CO instantáneo Alarma	CO instantáneo Alarma	CO instantáneo Alarma	CO instantáneo Alarma	CO instantáneo Alarma
24 horas – Gasolina	Gas instantáneo Alarma	Gas instantáneo Alarma	Instante Alarma de gas	Gas instantáneo Alarma	Gas instantáneo Alarma	Gas instantáneo Alarma
24H – Calor	Calor instantáneo Alarma	Calor instantáneo Alarma	Instante Alarma de calor	Calor instantáneo Alarma	Instante Alarma de calor	Calor instantáneo Alarma
24 horas – Pánico silencioso	Instante Pánico silencioso Alarma	Silencio instantáneo Alarma de pánico	Instante Silencioso Pánico Alarma	Instante Pánico silencioso Alarma	Instante Pánico silencioso Alarma	Silencio instantáneo Alarma de pánico
24H – Pánico	Instante Alarma de pánico	Pánico instantáneo Alarma	Instante Pánico Alarma	Instante Alarma de pánico	Instante Pánico Alarma	Pánico instantáneo Alarma
24 horas – Emergencia	Instante Emergencia Alarma	Instante Emergencia Alarma	Instante Emergencia Alarma	Instante Emergencia Alarma	Instante Emergencia Alarma	Instante Emergencia Alarma
24 horas – Emergencia (Tranquilo)	Instante Silencioso Emergencia Alarma	Silencio instantáneo Emergencia Alarma	Instante Silencioso Emergencia Alarma	Instante Silencioso Emergencia Alarma	Instante Silencioso Emergencia Alarma	Silencio instantáneo Emergencia Alarma
24H – Fuego con Verificación	Véase el apartado 10.4. Apéndice – Verificación de incendios					
Escena desencadenante	Desencadenar Escena Número	Desencadenar Escena Número	Desencadenar Escena Número	Desencadenar Escena Número	Desencadenar Escena Número	Desencadenar Escena Número

### <NOTA>

La respuesta de “Alarma antirrobo retardada” significa que el panel de control esperará a que expire el tiempo de entrada. Si el tiempo de entrada expira sin desarmar el sistema, el panel de control activará una alarma antirrobo después de que expire el tiempo de entrada.

“Alarma de pánico silenciosa”, “Alarma de emergencia silenciosa” y “Alarma antirrobo exterior” no activan ninguna alarma audible. El panel de control informará el evento de alarma de manera silenciosa sin ningún sonido de advertencia.

### 10.3. Verificación de zonas cruzadas

La verificación de zona cruzada se utiliza para configurar la verificación cruzada para sensores de intrusión.

Para utilizar la verificación de zona cruzada, se deben ajustar los siguientes ajustes del sensor y del panel:

1 Al menos 1 sensor de intrusión debe estar configurado con el atributo Zona cruzada .

2 La opción Temporizador de zona cruzada en la página web Configuración del panel debe estar habilitada.

#### Regla de verificación de zona cruzada

La función de zona cruzada no se activa durante el tiempo de entrada y salida.

Cuando se activa un sensor configurado en el atributo de Zona cruzada, el panel comienza a hacer sonar la alarma, realiza una cuenta regresiva del temporizador de Zona cruzada e informa un evento de Primer disparo de Zona cruzada (CID 693).

Si el temporizador de zona cruzada expira sin que se active ningún otro sensor, el panel informa

Evento de problema de zona cruzada (CID 378) cuando expira el temporizador.

Si el mismo sensor se activa nuevamente durante los temporizadores de zona cruzada, el temporizador de zona cruzada se reinicia y se extiende.

Si se activa otro sensor durante el temporizador:

El panel informa de robo (CID 130) para ambos sensores.

Si el sensor recién activado está configurado en el atributo Zona cruzada, el Panel también informa

Antirrobo verificado (CID 139) para este sensor.

El temporizador de zona cruzada se reinicia y se extiende.

Cuando expira el temporizador de zona cruzada, el panel informa el tiempo de espera de zona cruzada (CID)

694).

### 10.4. Verificación de incendios

La verificación de incendio se utiliza para configurar la verificación del detector de humo.

Para utilizar la verificación de incendios, se deben ajustar los siguientes ajustes del sensor y del panel:

1 Al menos 1 detector de humo debe estar configurado en 24 horas – Incendio con atributo de verificación.

2 La opción Temporizador de verificación de incendio en la página web Configuración del panel debe estar habilitada.

#### Regla de verificación de incendios

Cuando se activa un detector de humo configurado en el atributo de verificación de incendio, el panel comienza a hacer sonar la alarma, realiza una cuenta regresiva del temporizador de verificación de incendio e informa un evento de alarma cercana (CID 118).

Si se activa cualquier detector de humo con atributo de verificación de incendio (incluido el detector original) durante el temporizador de verificación de incendio, el panel informará el evento de alarma de humo (CID 111), el temporizador se reiniciará y se extenderá.

Activación de un detector de humo normal con atributo de humo durante la verificación de incendio

El temporizador solicitará al panel que informe el evento de alarma de humo (CID 111), el temporizador no se activará. reiniciar..

Cuando expira el temporizador de verificación de incendios, el panel informa que se agotó el tiempo de verificación de incendios.

evento (CID 695).

## 10.5. Protocolo y formato de Contact-ID

Dónde CUENTA MT QXYZ GG C1C2C3						
ACCT = Número de cuenta de 4 dígitos (0-9, BF)						
MONTE	= Tipo de mensaje, 18H.					
Q	= Calificador de evento, que otorga información específica Información del evento:					
XYZ = Código de evento (3 dígitos hexadecimales 0-9, BF)						
GG	= Grupo, Número de partición (00H), o Número de área - 00 = panel - 01 = área 1.....xx = área xx					
= 1. Para dispositivos: zona						
<table border="1"> <tr><td>C1C2C3 = Número de zona</td></tr> <tr><td>001, Zona 1</td></tr> <tr><td>002, Zona 2</td></tr> <tr><td>.....</td></tr> <tr><td>Zona XXX XXX</td></tr> </table>		C1C2C3 = Número de zona	001, Zona 1	002, Zona 2	.....	Zona XXX XXX
C1C2C3 = Número de zona						
001, Zona 1						
002, Zona 2						
.....						
Zona XXX XXX						
2. Para el panel: código						
C1C2C3	C1C2C3 =					
	Código PIN de usuario 1 001					
	Código PIN de usuario 2 002					
	Código PIN de usuario 3 003					
	Código PIN de usuario 4 004					
	Código PIN de usuario 5 005					
	Código PIN de usuario 6 006					
	Código temporal 997					
	Código de coacción 998					
	000= Panel de control					

## 10.6. Código de evento

### 100 – Médico

Cuando se activa un dispositivo configurado como atributo médico.

### 101 – Emergencia personal

Cuando se activa un dispositivo configurado en el atributo de Emergencia personal.

### 110 – Fuego

Cuando se activa un dispositivo configurado en el atributo Fuego.

### 111 – Humo

Cuando se activa el detector de humo (SD) configurado en alarma de humo.

Cuando el detector de humo (SD) está configurado en verificación de incendio, verifica una alarma durante un incendio.  
Tiempo de verificación.

### 118 – Cerca de alarma

Cuando se activa el detector de humo (SD) configurado en verificación de incendio.

### 120 – Pánico

Cuando se presiona un dispositivo configurado en atributo de pánico.

### 121 – Coacción

Cuando se ingresa el código de coacción para desarmar o armar el sistema.

### 122 – Pánico silencioso

Cuando se presiona un dispositivo configurado en Pánico Silencioso.

### 130 – Ladrón

Siempre que se active un dispositivo configurado como Antirrobo Instantáneo.

Siempre que un dispositivo configurado como Antirrobo instantáneo se active en modo Desarmar, Armado completo o Armado en casa .

### 131 – Perímetro antirrobo

Cuando un dispositivo configurado como Entrada se activa en modo de Armado Completo.

Cuando un dispositivo configurado como Seguimiento de ladrón se activa durante el tiempo de entrada de armado completo y el sistema no se desarma antes de que expire el tiempo de entrada.

### 132 – Interior del ladrón

Cuando un dispositivo configurado en Entrada se activa en el modo Armado en Casa.

Cuando un dispositivo configurado como Seguimiento de ladrón se activa durante el tiempo de entrada de armado en casa y el sistema no se desarma antes de que expire el tiempo de entrada.

### 136 – Ladrón al aire libre

Siempre que se active un dispositivo configurado como Antirrobo Exterior .

### 137 – Manipulación del panel/Restauración de manipulación del panel

Cuando se activa la protección antimanipulación del panel.

Cuando se restablece la función antisabotaje del panel.

### 139 – Robo verificado. Cuando un

sensor configurado en el atributo de zona cruzada verifica una alarma.

### 147 – Falla de supervisión del sensor/Restauración de la supervisión del sensor

Cuando el panel no recibe la señal de supervisión de un dispositivo dentro del tiempo preestablecido

temporizador de supervisión.

Cuando el panel recibe nuevamente la señal del sensor que anteriormente falló la supervisión.

**154 – Fuga de agua**

Cuando se activa el sensor de agua conectado al contacto de puerta configurado en Agua (@W) .

**158 – Alarma de alta temperatura**

Cuando se activa la alarma de alta temperatura.

**159 – Alarma de baja temperatura**

Cuando se activa la alarma de baja temperatura.

**162 – Alarma de CO**

**170 – Alto consumo de energía**

Cuando se activa la alarma de alto consumo de energía.

**171 – Alarma de alta humedad**

Cuando se activa la alarma de alta humedad.

**172 – Alarma de baja humedad**

Cuando se activa la alarma de baja humedad.

**301 – Falla de CA/Restauración de energía de CA**

Cuando la alimentación de CA falla durante más de 10 segundos.

Restauración tras corte de corriente CA.

**302 – Batería baja/Batería normal**

Cuando el voltaje de la batería del panel es bajo.    Cuando la batería del panel restablece el voltaje.

**311 – Desconexión de batería/Batería reconectada    344 – Interferencia/Problema de interferencia resuelto**

**358 – Cable de red desconectado**

Cuando el cable Ethernet está desconectado.

**374 – Brazo de fuerza**

Cuando el sistema está armado con eventos de falla existentes

**693 – Problema en zona cruzada**

Cuando el temporizador de zona cruzada expira sin verificación de alarma.

**380 – Falla de CA del dispositivo**

Cuando un dispositivo de alimentación de CA pierde la conexión de alimentación de CA.

**383 – Sabotaje del sensor/Restauración del sabotaje del sensor**

Cuando se activa la protección contra manipulación de cualquier sensor.

Cuando se restablece la función de manipulación del sensor.

**384 – Batería baja del sensor/Batería del sensor normal**

Cuando un dispositivo detecta bajo voltaje de batería.

Cuando se restablece la condición de batería baja de un dispositivo.

**400 – Armar/Desarmar (por control remoto)**

Cuando el sistema se arma o desarma mediante el control remoto.

401 – Armado/desarmado remoto

Cuando el sistema se arma o desarma mediante mensaje SMS o acceso web

407 – Desarmar/Armar Ausente/Armar Local mediante Teclado Remoto

408 – Armar/Desarmar/Desarmar

Cuando se activa el conjunto DC en Set\Unset.

456 - Brazo parcial

Cuando se arma parcialmente el sistema desde Desarmar hasta Armar en casa

570 – Dispositivo fuera de servicio/Contacto de puerta no cerrado

Cuando el tipo de falla del brazo se configura como Armado directo, cualquier dispositivo queda fuera de servicio después de la salida preestablecida  
Se alcanzó el tiempo de retardo.

Cuando el tipo de falla de armado se configura como Armado directo, el contacto de la puerta no se cierra después de que se alcanza el  
tiempo de retardo de salida preestablecido.

602 – Informe periódico de pruebas

Cuando el panel de control realiza informes periódicos de Check-in.

616 – Solicitud de llamada

Cuando la llamada de servicio es activada por VST-809.

693 – Primer viaje en zona cruzada

Cuando un sensor configurado en Zona cruzada se activa para iniciar los temporizadores de Zona cruzada.

694 – Tiempo de espera en zona cruzada

Cuando el temporizador de zona cruzada expira después de que se haya verificado la alarma.

695 – Tiempo de espera de verificación de incendio

Cuando expire el temporizador de verificación de incendio.